

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
CENTRO DE CIÊNCIAS DA SAÚDE
PROGRAMA DE PÓS-GRADUAÇÃO EM SAÚDE PÚBLICA
ESTUDO POPULACIONAL SOBRE SAÚDE DO ADULTO – *EpiFloripa* 2009



MANUAL DO ENTREVISTADOR

EpiFloripa 2009

Florianópolis
Agosto de 2009

IDENTIFICAÇÃO DO ENTREVISTADOR

Nome do Entrevistador:

Endereço Completo:

Telefone do Entrevistador:

Nome do Supervisor:

Telefones do Supervisor:

**UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA
DEPARTAMENTO DE SAÚDE PÚBLICA**

Telefone de contato: (48) 37219046

EpiFloripa 2009

Coordenador:

Marco A. Peres mperes@ccs.ufsc.br

Supervisão Geral

Juliana Barcellos de Souza Juliana.barcellos.de.souza@gmail.com

INTRODUÇÃO

EPIFLORIPA 2009

As mudanças demográficas e epidemiológicas ocorridas nas últimas décadas no Brasil apontam a necessidade de investigações populacionais das condições de saúde da população adulta com ênfase nas doenças e agravos crônicos e nos comportamentos e condições sociais e econômicas a elas associadas. Poucos são os estudos de base populacional desenvolvidos no Brasil que envolveram a investigação das condições de saúde auto-referidas e de fatores sociais, demográficos, nutricionais, de comportamentos relacionados à saúde e de utilização de serviços de saúde associados. Desconhecem-se estudos desta natureza em capitais brasileiras. Este tipo de investigação permite o adequado planejamento do sistema de saúde, a reorientação de recursos assim como propicia o desenvolvimento de futuros estudos que possibilitem o monitoramento de agravos e exposições relacionadas à saúde.

O presente projeto tem como objetivo desenvolver um estudo de saúde, de base populacional, na região urbana da cidade de Florianópolis, capital do estado de Santa Catarina, a fim de permitir um extenso diagnóstico das condições de saúde da população, gerando informações úteis para a elaboração e avaliação de políticas, serviços e ações de saúde orientados às necessidades da população.

O ENTREVISTADOR E O SEU MATERIAL DE TRABALHO

O material de trabalho a ser utilizado pela equipe de campo será fornecido pela coordenação da pesquisa e conta com os seguintes itens:

- **Crachá** – o seu uso é obrigatório quando a entrevistadora estiver em campo, pois o crachá identifica o entrevistador;
- **Colete identificador** – o seu uso é obrigatório quando a entrevistadora estiver em campo, pois o colete identifica a equipe de campo do Projeto EpiFloripa2009.
- **Manual do Entrevistador** – o seu uso é obrigatório quando a entrevistadora estiver em campo, pois contém as instruções para orientar a realização do trabalho.
- **Termo de consentimento livre e esclarecido (TCLE)** – o seu uso é obrigatório a cada entrevista. Este termo deve ser lido no início da entrevista pela entrevistadora e assinado pelo(a) entrevistado(a) no final da aplicação do questionário.
- **Personal Digital Assistant (PDA)** – o seu uso é obrigatório a cada entrevista, pois este será o instrumento de coleta digital utilizado no estudo para a coleta das informações. Quando a entrevistadora for a campo é fundamental que o PDA esteja com sua bateria com carga completa.
- **Questionário em papel** – a cada saída da entrevistadora a campo é necessário que sejam levadas na pasta algumas cópias do questionário, pois em caso de problemas com o PDA o questionário impresso deverá ser utilizado para a coleta de dados.
- **Folha de recado** – a cada saída da entrevistadora a campo é necessário que sejam levadas na pasta algumas cópias da folha de recado, pois em caso de dificuldade de estabelecer contato com o entrevistado a folha de recado deverá ser

utilizada para agendar uma hora adequada para a realização da entrevista. Preencha a folha deixando-a com um vizinho, síndico, porteiro ou embaixo da porta do domicílio.

- **Caneta, Lápis e borracha** – a cada saída da entrevistadora a campo é necessário que seja levada na pasta caneta para que o entrevistado assine o TCLE e lápis e borracha para caso haja necessidade de utilização do questionário de papel o entrevistador possa fazer as anotações e correções necessárias. Nunca use caneta para o preenchimento do questionário.

- **Pasta** – o seu uso é obrigatório quando a entrevistadora estiver em campo, pois a pasta serve para guardar o material a ser utilizado durante a pesquisa.

- **Mochila** – cada entrevistadora deverá usara uma mochila/pasta/bolsa para o armazenamento da balança, PDA, fitas e esfigmomanômetro. Todos estes materiais ficarão sob a guarda e responsabilidade das entrevistadoras.

LEMBRE-SE ANTES DE IR A CAMPO:

✓**CERTIFIQUE-SE SE O SEU MATERIAL DE TRABALHO ESTÁ COMPLETO E O PDA CARREGADO. CERTIFIQUE-SE QUE A BALANÇA E ESFIGMOMANÔMETRO ESTEJAM COM PILHAS INCLUINDO UM JOGO DE RESERVAS**

✓**DURANTE TODO O TRABAHO DE CAMPO USE O COLETE DA PESQUISA *EPIFLORIPA2009***

✓**ORGANIZAÇÃO É FUNDAMENTAL PARA O SUCESSO DA PESQUISA!**

ENTREVISTADORA E O PERCURSO ATÉ O DOMICÍLIO

Entrevistadora, você estará **vinculada a um supervisor**, que lhe fornecerá os documentos para o seu trabalho de campo, apoio técnico e as instruções necessárias para a coleta dos dados. O seu **supervisor** indicará o seu local de trabalho, ou seja, o seu **SETOR CENSITÁRIO e OS DOMICÍLIOS QUE VOCÊ DEVERÁ VISITAR.**

Você irá receber do seu **supervisor de campo** a relação dos domicílios a serem visitados no seu setor censitário. Você receberá o endereço do seu setor com o nome das ruas e o número das casas que devem ser visitas para entrevista. Assim, com o endereço e o número das casas você deve percorrer o seu setor censitário, conforme figura abaixo:

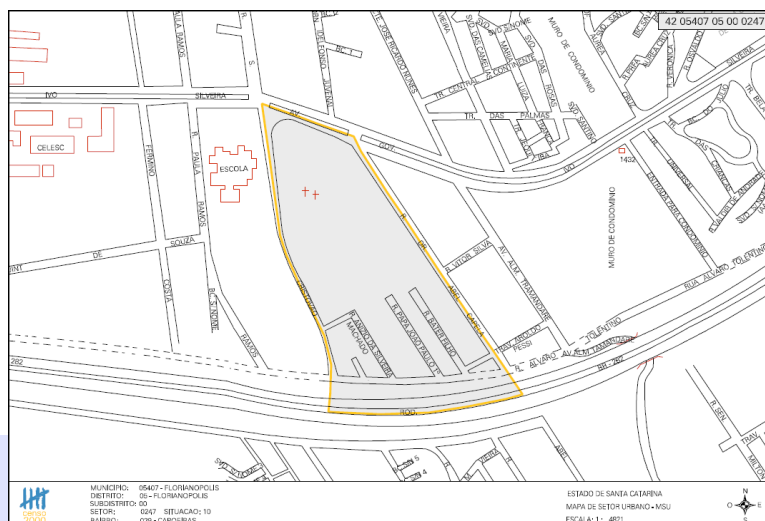


Figura 1: Setor censitário

ENTREVISTADOR E ENTREVISTADO

INICIANDO A ENTREVISTA

- Apresentar-se ao morador: dizer o seu nome, mostrar o crachá, explicar que está representando o *EPIFLORIPA2009*, uma pesquisa da UFSC e falar brevemente o que deseja, ou seja, que está fazendo uma pesquisa sobre a saúde da população adulta de Florianópolis. Explique que as informações prestadas ao *EPIFLORIPA2009* são de caráter confidencial e que somente os pesquisadores envolvidos farão o manuseio do material.
 - Pergunte quantas pessoas entre 20 e 59 anos completos, até a data da pesquisa, residem na casa; Todos os residentes desta faixa etária dos domicílios sorteados deverão ser entrevistados.
 - Pergunte se todos têm residência fixa naquele domicílio. Residentes fixos são aqueles moradores que passam a maior parte do ano naquela localidade. Apenas adultos entre 20 e 59 anos de idade completos e residentes fixos no domicílio serão entrevistados. Os demais **NÃO**.
 - Caso você perceba alguma dificuldade ou desconfiança do entrevistado ofereça a possibilidade de contato telefônico com a coordenação da pesquisa na UFSC. Tenha sempre em mãos o telefone de contato com o seu/sua supervisor(a) e do plantão.
 - Recusas: Não desista, tente argumentar a importância da pesquisa, que é realizada por uma instituição séria, a UFSC, e que a colaboração de todos é muito importante.
 - Caso não encontre os entrevistados, não desista antes de 4 visitas. Tente horários alternativos, mais convenientes para entrevistado, tente agendar e converse com o seu supervisor.

CUIDADOS IMPORTANTES DURANTE A ENTREVISTA

- Tratar o entrevistado com cordialidade e educação;
- Peça para ficar sozinha com o entrevistado(a) no momento da entrevista;
- Use o bom senso: trate o(a) entrevistado(a) por senhor(senhora) ou você dependendo da idade;

- Direcionar o assunto da entrevista apenas a coleta de dados, evitando assuntos alheios; Jamais faça comentários sobre comportamentos, aspectos pessoais e assuntos polêmicos.
- Seguir rigorosamente as informações do manual;
- Entrevistar a pessoa sorteada do domicílio. Na ausência desta tente agendar um horário em que ela esteja disponível;
- Ler integral e pausadamente todos os enunciados e respostas em **NEGRITO (Versão impressa do questionário) ou AZUL (Versão eletrônica do questionário - PDA)**, sem induzir o entrevistado à resposta;
- As alternativas das questões que **NÃO ESTÃO EM NEGRITO ou AZUL NÃO DEVEM SER LIDAS.**
- Fazer todas as perguntas e registrar todas as respostas; Não deixe nenhuma pergunta sem resposta.

ATENÇÃO

- Se cada entrevistado formular as perguntas com suas próprias palavras, o **EPIFLORIPA 2009 corre o risco de ter informações incorretas.**
- Mesmos que o entrevistado suponha conhecer as respostas de alguma pergunta, o entrevistador não pode dar a resposta pelo entrevistado.

OMITIR A FORMULAÇÃO DE QUALQUER PERGUNTA OU RESPONDER PELO ENTREVISTADO REPERCUTE NA QUALIDADE DA PESQUISA.

ENCERRAR ENTREVISTA

- Solicite ao entrevistado a assinatura do TCLE.
- Informe ao morador que pode haver uma nova visita para confirmação dos dados e;
- Agradecer a colaboração do entrevistado.
- Peça e anote um e-mail do entrevistado para que possamos dar um retorno da pesquisa, quando concluída (caso o entrevistado não tenha e-mail peça o de um amigo ou parente)

QUESTIONÁRIOS

O instrumento de coleta de dados é formado por um bloco de perguntas gerais que se refere às perguntas sócio-demográficas e socioeconômicas e o bloco de perguntas específicas que se refere a questões sobre saúde com diferentes abordagens.

Para aplicação do instrumento de coleta lembre-se que tudo que estiver escrito em **NEGRITO/AZUL** deve ser lido pela entrevistadora para o entrevistado e tudo que estiver em *itálico* corresponde a informações que servirão para orientar o entrevistado, desta forma não devem ser lidas para o entrevistado.

QUESTÕES DO INSTRUMENTO DE COLETA

BLOCO A: GERAL

Todas as informações da primeira página (tela) devem ser inseridas tal como se encontram. Não se esqueça de inserir o número do setor censitário e do domicílio sorteado. Em seguida, anote todas as informações que permitam identificar correta e completamente o entrevistado. Peça e anote sempre o nome completo, com todos os sobrenomes, do entrevistado. Anote todos os telefones do entrevistado que possibilitem contato com o mesmo.

BLOCO B: PERGUNTAS ESPECÍFICAS

QUESTÕES 1 e 2 devem ser respondidas por você, entrevistadora, sem qualquer pergunta ao entrevistado.

QUESTÃO 1

Sexo do entrevistado

Observe o sexo do entrevistado e marque a alternativa.

QUESTÃO 2

Cor da pele do entrevistado

Observe e anote sem fazer qualquer pergunta ao entrevistado.

Inicie a entrevista após dizer:

AGORA VOU FAZER ALGUMAS PERGUNTAS SOBRE O (A) SR.(A), SUA FAMÍLIA E SUA CASA.

A alternativa IGN deve ser marcada sempre que o entrevistado mencionar não saber a resposta, não se lembrar ou não querer informar.

QUESTÃO 3

Quantos anos o (a) Sr (a) tem?

Anotar os anos completos até a data da entrevista.

QUESTÃO 4

Qual a sua data de nascimento?

Preencha dias (dois dígitos), mês (dois dígitos) e ano (quatro dígitos). Se por qualquer razão o entrevistado não souber qualquer campo (dia, mês ou ano) marque 99 no espaço correspondente, ou escolha a opção IGN (ignorado).

QUESTÃO 5

Neste momento o (a) Sr.(a) está?

- (1) casado(a) ou morando com companheiro(a)**
- (2) solteiro(a)**
- (3) divorciado(a) ou separado(a)**
- (4) viúvo(a)**

(9) IGN

Como esta questão está em negrito/azul você deverá ler o enunciado e todas as alternativas. O campo 9 IGN deverá ser preenchido caso a pessoal não queira responder.

QUESTÃO 6

O (A) Sr.(a) considera a sua cor da pele:

- (1) Branca**
- (2) Parda**
- (3) Negra ou preta**
- (4) Amarela**
- (5) Indígena**
- (9) IGN**

Leia o enunciado e as alternativas sem responder pelo entrevistado. **LEMBRE-SE** que estamos interessados na auto-classificação do entrevistado e não na sua opinião.

QUESTÃO 7

Quantas pessoas no total, contando com o Sr(a), moram na sua casa?

Anote o total de pessoas que reside na casa. Pessoas que estão na casa, dormem no domicílio eventualmente (não na maioria dos dias ao longo do ano) não devem ser incluídas. **NÃO SE ESQUEÇA** de incluir o entrevistado.

QUESTÃO 8

Quantos cômodos da sua casa são usados para dormir?

Anote o número total de cômodos que são usados para dormir. Por exemplo, se o entrevistado referir que pessoas dormem na sala, este deve ser contado em conjunto com os dormitórios.

QUESTÃO 9

No mês passado, quanto receberam EM REAIS as pessoas que moram na sua casa? (*Lembrar que inclui salários, pensões, mesada (recebida de pessoas que não moram na sua casa), aluguéis, salário desemprego, ticket alimentação, bolsa família, etc). Renda 1 faz referência à renda do entrevistado, as demais fazem referências aos outros residentes do domicílio?*)

Esta pergunta é muito importante e deve ser preenchida com o máximo cuidado. O que está em *itálico* (ou clicando no botão “mais”) são instruções para você não se esquecer de como proceder, não leia para o entrevistado. Lembre-se de anotar a renda, o total de dinheiro que cada pessoa do domicílio recebeu no último mês, no mês anterior ao da entrevista, começando pela renda do entrevistado. Renda refere-se a todo dinheiro que a pessoa recebeu, não importa se salário, pensão, aluguel. Mesada recebida de pessoal da própria casa não conta. Mesada recebida de pessoa da casa por não residente conta.

QUESTÃO 10

O (A) Sr.(a) estudou na escola?

QUESTÃO 11

Até que série/ano o (a) Sr.(a) completou na escola? (*Marcar série/ano de estudo completo*)

Anote total de anos de estudo **COMPLETOS** que o entrevistado estudou. Por exemplo, até 8ª série **COMPLETA** significa 8 anos de estudo; até a 4ª série 4 anos; até o 3º ano do segundo grau ou ensino médio significa 11 anos e assim por diante. Anote em outros se a pessoa realizou curso técnico ou magistério por exemplo. Lembre-se que o sistema educacional do país mudou ao longo dos anos e pode ser que uma pessoa de mais idade tenha como referência o sistema que existia na época que ela estudava e não hoje. Tenha isso em mente para fazer a transposição para o sistema atual. Se você não souber quantos anos foram estudados, escreva/digite no espaço o que o entrevistado referir.

O que estamos interessados em saber é o número de anos que a pessoa estudou na escola com sucesso. Anos estudados repetidos não interessam. Por exemplo, se a pessoa estudou até a 4ª série, mas repetiu duas vezes anote 4 anos e não 6 anos.

QUESTÃO 12

No último mês o (a) Sr.(a) trabalhou e ganhou pelo trabalho?

- (1) sim, com carteira assinada**
- (2) sim, sem carteira assinada**
- (3) sim, funcionário público ou militar**
- (4) sim, estudante**
- (5) não**
- (6) não, estudante**
- (7) não, aposentado/pensionista**
- (9) IGN**

Esta questão está em negrito/azul, portanto leia como está enunciada assim como as respostas.

QUESTÃO 13

Em qual emprego/trabalho o Sr.(a) trabalhou mais tempo na vida?

Esta é uma pergunta aberta e deve ser registrada/digitada tal como o entrevistado(a) respondeu. Se o entrevistado nunca trabalhou marque 99 ou IGN.

QUESTÃO 14

Qual o principal trabalho que o (a) Sr.(a) realiza atualmente?

Esta pergunta é aberta e deve ser registrada/digitada tal como foi respondida. Refere-se ao trabalho mais importante na avaliação do entrevistado, **ATUAL**, no período da ENTREVISTA. Se o entrevistado não estiver trabalhando no momento da entrevista marque 99 ou IGN.

QUESTÃO 15:

Em geral o(a) Sr.(a) diria que sua saúde é:

Leia as opções de resposta para o entrevistado. O objetivo da questão é a auto-avaliação de saúde do entrevistado. Caso o entrevistado pergunte, a que dimensão específica de saúde a questão se refere (física ou mental), reforce que a questão não é específica para uma das dimensões, questiona sobre a opinião do entrevistado sobre sua própria saúde de forma geral.

QUESTÃO 16:

Com relação aos seus dentes o(a) Sr.(a) está:

- (1) Muito satisfeito**
- (2) Satisfeito**

(3) Nem satisfeito nem insatisfeito

(4) Insatisfeito

(5) Muito insatisfeito

(9) IGN

Leia as opções de resposta para o entrevistado. O objetivo da questão é a auto-avaliação de saúde bucal do entrevistado.

QUESTÃO 17:

Há quanto tempo o(a) Sr.(a) mora neste bairro?

Para responder sobre o tempo de residência no bairro, o PDA foi programado com dois quadrinhos: o primeiro para preenchimento do valor em anos, e o segundo para o tempo em meses. O preenchimento dos dois quadrinhos É OBRIGATÓRIO. Para preencher o espaço numérico, basta clicar no espaço para anos, ativar o teclado, preencher os espaços para anos e meses, desativar o teclado, clicar no botão Entra, e continuar o preenchimento do questionário. Caso o tempo de residência no bairro, seja inferior a um ano, colocar 000 no espaço para ano, e preencher o espaço dos meses, conforme informação do entrevistado. Se o valor informado for um número inteiro, ex: dois anos, anotar 002, no espaço relativo ao ano e 00 naquele relativo aos meses. Se o entrevistado não souber informar, assinar a opção "ignorado" (ign).

QUESTÕES 18 a 33:

AGORA VOU FAZER ALGUMAS PERGUNTAS SOBRE PROBLEMAS DO BAIRRO EM QUE O(A) SR.(A) MORA. PARA CADA UM DOS PROBLEMAS QUE EU CITAR O(A) SR.(A) PODERÁ ESCOLHER UMA DAS TRÊS OPÇÕES: NÃO, ALGUM OU MUITOS PROBLEMAS.

Há problemas no bairro em que o(a) Sr.(a) mora com relação a:

As questões de número 18 a 33 apresentam um bloco com 16 itens sobre a opinião do entrevistado acerca de problemas do bairro no qual ele mora e incluem desde aspectos físicos até problemas com violência na região. As opções de resposta e a pergunta principal (presença de problemas no bairro) são as mesmas para todas as questões: não, algum, ou muitos problemas. Antes de iniciar, reforce as alternativas de resposta, e, se necessário, repita antes de cada item. Basta selecionar a opção de resposta e ir para a próxima questão

QUESTÃO 34:

Qual é a figura que melhor representa a sua aparência física atualmente?

Nesta questão, queremos saber qual das 9 figuras mostradas no cartão de corpos melhor se parece com o corpo do(a) entrevistado(a). Adote como modelo as figuras referentes ao sexo do(a) entrevistado(a). É preciso que a entrevistadora mostre o cartão com as figuras de corpos para que o(a) entrevistado(a) possa escolher qual delas melhor representa sua aparência física. É importante destacar que aparência física é o mesmo que a imagem corporal que o(a) entrevistado(a) tem do seu corpo. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder, mesmo após esta explicação, o entrevistador deverá marcar a opção 99, ou seja, ignorado.

QUESTÃO 35:

Qual é a figura que melhor representa a aparência física que o(a) Sr.(a) gostaria de ter?

Nesta questão, queremos saber qual das 9 figuras mostradas no cartão de corpos melhor retrata a imagem de corpo que o(a) entrevistado(a) gostaria de ter. Adote como modelo as figuras referentes ao sexo do(a) entrevistado(a). É preciso que a entrevistadora mostre o cartão com as figuras de corpos para que o(a) entrevistado(a) possa escolher qual delas melhor representa sua aparência física. Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder, mesmo após esta explicação, o entrevistador deverá marcar a opção 99, ou seja, ignorado.

QUESTÃO 36:

Qual é a figura que representa a aparência física que o(a) Sr.(a) considera ideal para o sexo oposto ao seu?

Nesta questão, queremos saber qual das 9 figuras mostradas no cartão de corpos melhor retrata a imagem de corpo que o(a) entrevistado(a) considera ideal para o sexo oposto. Adote como modelo as figuras referentes ao sexo oposto ao do(a) entrevistado(a). É preciso que a entrevistadora mostre o cartão com as figuras de corpos para que o(a) entrevistado(a) possa escolher. A definição de aparência física ideal para o sexo oposto fica a critério do(a) entrevistado(a). Caso o(a) entrevistado(a) não saiba ou não queira responder, mesmo após esta explicação, o entrevistador deverá marcar a opção 99, ou seja, ignorado.

QUESTÃO 37:

Nos últimos três meses, o(a) Sr.(a) praticou algum tipo de exercício físico ou esporte?

As opções de respostas à questão não deverão ser lidas.

Exercício físico é um tipo de atividade física (como caminhada, musculação, atividades físicas em academias, futebol, hidroginástica, natação, etc.).

Considerar qualquer tipo de exercício físico, EXCETO FISIOTERAPIA e DESLOCAMENTO PARA TRABALHO OU ESTUDO, nos últimos três meses.

Caso o entrevistado responda NÃO ou IGNORADO (IGN) a esta pergunta, deve-se marcar nas questões 38, 39, 40 e 41 a opção NÃO SE APLICA (NSA), retomando as perguntas a partir da questão 42. Caso o entrevistado responda SIM a esta pergunta, segue-se para a questão 38.

QUESTÃO 38:

Qual o principal exercício físico ou esporte que o(a) Sr.(a) praticou?

As opções de respostas à questão não deverão ser lidas. Anotar SOMENTE a primeira opção citada pelo entrevistado. Caso a primeira opção citada pelo entrevistado for CAMINHADA, deve-se enfatizar que NÃO VALE DESLOCAMENTO PARA O TRABALHO OU ESTUDO. Neste caso, anotar outra opção referida. Caso o entrevistado refira um item que não conste entre as respostas, anotar a opção OUTROS. Caso o entrevistado não saiba responder a esta pergunta, deve-se marcar a opção IGNORADO (IGN) e seguir para a questão 39.

ATENÇÃO para os seguintes itens: Caso a resposta seja caminhada, o entrevistador deverá questionar o ambiente onde é realizada. Quando mencionados ambientes abertos (beira-mar, praias, parques, praças e outros), o entrevistador marcará a opção CAMINHADA; se for realizada em esteiras ergométricas, será marcada a opção CAMINHADA EM ESTEIRA. Caso a opção seja corrida, o entrevistador deverá questionar o ambiente onde é realizada. Quando descritos ambientes abertos (beira-mar, praias, parques, praças e outros), o entrevistador marcará a opção CORRIDA; se for realizada em esteiras ergométricas, será marcada a opção CORRIDA EM ESTEIRA.

Caso a opção seja ginástica, o entrevistador deverá questionar o tipo de ginástica realizado, considerando que GINÁSTICA AERÓBICA compreende movimentos dançantes com coreografia e música, e GINÁSTICA EM GERAL são exercícios com materiais em geral (como caneleiras, pesos livres, trampolins e elásticos) e ginástica laboral (no trabalho).

QUESTÃO 39:

O(a) Sr.(a) pratica o exercício ou esporte pelo menos uma vez por semana?

As opções de respostas à questão não deverão ser lidas. Considerar SOMENTE o exercício físico ou esporte da questão 38. Caso o entrevistado responda NÃO ou IGNORADO (IGN) a esta pergunta, deve-se marcar nas questões 40 e 41 a opção NÃO SE APLICA (NSA), retomando as perguntas a partir da questão 42. Se o entrevistado responder que pratica o exercício em um intervalo maior que 7 dias (por exemplo, a cada 10 dias), assinalar a resposta NÃO e seguir as instruções acima. Caso o entrevistado responda SIM a esta pergunta, segue-se para a questão 40.

QUESTÃO 40:

Quantos dias por semana o(a) Sr.(a) costuma praticar exercício ou esporte?

As quatro primeiras alternativas deverão ser lidas. Na opção TODOS OS DIAS, considerar inclusive sábados e domingos. Caso o entrevistado não saiba responder a esta pergunta, deve-se marcar a opção IGNORADO (IGN) e seguir para a questão 41.

QUESTÃO 41:

No dia que o(a) Sr.(a) pratica exercício ou esporte, quanto tempo dura esta atividade?

As alternativas de respostas não deverão ser lidas. Caso o entrevistado não saiba responder a esta pergunta, deve-se marcar a opção IGNORADO (IGN) e seguir para a questão 42.

QUESTÃO 42:

Nos últimos três meses, o(a) Sr.(a) trabalhou?

As opções de respostas à questão não deverão ser lidas. Caso o entrevistado responda NÃO ou IGNORADO (IGN) a esta pergunta, deve-se marcar nas questões 43, 44, 45 e 46 a opção NÃO SE APLICA (NSA), retomando as perguntas a partir da questão 47. Caso o entrevistado responda SIM a esta pergunta, segue-se para a questão 43.

QUESTÃO 43:

No seu trabalho, o(a) Sr.(a) anda bastante a pé?

As opções de respostas à questão não deverão ser lidas.

Caso o entrevistado não saiba responder a esta pergunta, deve-se marcar a opção IGNORADO (IGN) e seguir para a questão 44.

QUESTÃO 44:

No seu trabalho, o(a) Sr.(a) carrega peso ou faz outra atividade pesada?

As opções de respostas à questão não deverão ser lidas. Considerar que atividades pesadas no trabalho estão ligadas ao transporte de ferramentas pesadas. Caso o entrevistado responda NÃO ou SIM a esta pergunta, segue-se para a questão 45. Caso o entrevistado não saiba responder esta pergunta, deve-se marcar a opção IGNORADO (IGN) e seguir para a questão 45.

QUESTÃO 45:

Para ir ou voltar ao seu trabalho, o(a) Sr.(a) faz algum trajeto a pé ou de bicicleta?

As três primeiras opções de resposta à questão deverão ser lidas. Caso o entrevistado responda NÃO ou IGNORADO (IGN) a esta pergunta, deve-se marcar na questão 46 a opção NÃO SE APLICA (NSA), retomando as perguntas a partir da questão 47. Caso o entrevistado responda SIM a esta pergunta, segue-se para a questão 46.

QUESTÃO 46:

Quanto tempo o(a) Sr.(a) gasta para ir e voltar neste trajeto a pé ou de bicicleta?

As sete primeiras alternativas deverão ser lidas. Caso o entrevistado não saiba responder esta pergunta, deve-se marcar a opção IGNORADO (IGN) e seguir para a questão 47.

QUESTÃO 47:

Atualmente, o(a) Sr.(a) está freqüentando algum curso/escola ou leva alguém em algum curso/escola?

As opções de respostas à questão não deverão ser lidas.

Caso o entrevistado responda NÃO ou IGNORADO (IGN) a esta pergunta, deve-se marcar nas questões 48 e 49 a opção NÃO SE APLICA (NSA), retomando as perguntas a partir da questão 50. Caso o entrevistado responda SIM a esta pergunta, segue-se para a questão 48.

QUESTÃO 48:

Para ir ou voltar a este curso ou escola, faz algum trajeto a pé ou de bicicleta?

As três primeiras opções de resposta à questão deverão ser lidas. Caso o entrevistado responda NÃO ou IGNORADO (IGN) a esta pergunta, deve-se marcar na questão 49 a opção NÃO SE APLICA (NSA), retomando as perguntas a partir da questão 50. Caso o entrevistado responda SIM a esta pergunta, segue-se para a questão 49.

QUESTÃO 49:

Quanto tempo o(a) Sr.(a) gasta para ir e voltar neste trajeto a pé ou de bicicleta?

As alternativas de respostas não deverão ser lidas. Caso o entrevistado não saiba responder esta pergunta, deve-se marcar a opção IGNORADO (IGN) e seguir para a questão 50.

QUESTÃO 50:

Quem costuma fazer a faxina da sua casa?

As opções de respostas à questão não deverão ser lidas. Caso o entrevistado responda uma das seguintes opções EU SOZINHO, OUTRA PESSOA ou IGNORADO (IGN), deve-se marcar na questão 51 a opção NÃO SE APLICA (NSA) e retomar as perguntas a partir da questão 52. Caso o entrevistado responda a seguinte opção EU COM OUTRA PESSOA segue-se para a questão 51.

QUESTÃO 51:

A parte mais pesada da faxina fica com:

As três primeiras alternativas deverão ser lidas. Caso o entrevistado não saiba responder esta pergunta, deve-se marcar a opção IGNORADO (IGN) e seguir para a questão 52.

QUESTÃO 52:

Quantas refeições o(a) Sr.(a) faz por dia?

Considerar como refeição qualquer alimento consumido em horários que caracterizam um hábito para o entrevistado. Devendo, portanto, considerar os lanches consumidos entre as refeições principais. Caso o entrevistado não queira informar assinale a opção “99” (IGN).

QUESTÃO 53:

Em quantos dias na semana o(a) Sr.(a) toma café da manhã?

Considerar café da manhã como a primeira refeição do dia, feita após acordar.

Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 mês a cada 3 meses ou raramente. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÃO 54:

Em quantos dias da semana, o(a) Sr.(a) costuma comer salada de alface e tomate ou salada de qualquer outra verdura ou legume cru?

Considerar outros tipos de verduras ou legumes crus, deste que não tenham passado pelo processo de cozimento, por exemplo: rúcula, agrião, cenoura, beterraba, couve, repolho. etc. Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 mês a cada 3 meses ou raramente. Se a resposta for “0” PULE PARA A QUESTÃO 56. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÃO 55:

Num dia comum, o(a) Sr.(a) come este tipo de salada?

Leia as três opções de resposta e assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado quanto ao consumo de verdura ou legume cru. Considere “no almoço” para uma vez ao dia e “no almoço e jantar” para duas vezes ao dia. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÃO 56:

Em quantos dias da semana, o(a) Sr.(a) costuma comer verdura ou legume cozido junto com a comida ou na sopa, como por exemplo, couve, cenoura, chuchu, berinjela, abobrinha, sem contar batata, aipim ou inhame?

Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 mês a cada 3 meses ou raramente. Se a resposta for “0” à PULE PARA A QUESTÃO 58. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÃO 57:

Num dia comum, o(a) Sr.(a) come verdura ou legume cozido?

Leia as três opções de resposta e assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado quanto ao consumo de verdura ou legume cozido. Considere “no almoço” para uma vez ao dia e “no almoço e jantar” para duas vezes ao dia. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÃO 58:

Em quantos dias da semana o(a) Sr.(a) costuma comer carne vermelha (boi, porco ou cabrito)?

Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 mês a cada 3 meses ou raramente. Se a resposta for “0” à PULE PARA A QUESTÃO 60. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÃO 59:

Quando o Sr.(a) come carne vermelha com gordura, o(a) Sr.(a) costuma:

Assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado. Considere carne de boi/ gado, porco ou cabrito com gordura quando for preparada sem que se retire a gordura visível da carne. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÃO 60:

Em quantos dias da semana o(a) Sr.(a) costuma comer frango/galinha?

Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 mês a cada 3 meses ou raramente. Se a resposta for “0” PULE PARA A QUESTÃO 62. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÃO 61:

Quando o Sr.(a) come frango/galinha com pele, o(a) Sr.(a) costuma:

Assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado. Considere frango com pele quando o frango for preparado sem ser retirada a pele, podendo esta ser retirada ou não para o consumo. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÃO 62:

Em quantos dias da semana o(a) Sr.(a) costuma tomar suco de frutas natural?.

Considere somente sucos feitos da própria fruta, não vale sucos de caixinha. Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 mês a cada 3 meses ou raramente. Se a resposta for “0” PULE PARA A QUESTÃO 64. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÃO 63:

Num dia comum, quantas copos o(a) Sr.(a) toma de suco de frutas natural?

Assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÃO 64:

Em quantos dias na semana o(a) Sr.(a) costuma comer frutas?

Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 mês a cada 3 meses ou raramente. Se a resposta for “0” à PULE PARA A QUESTÃO 66. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÃO 65:

Num dia comum, quantas vezes o(a) Sr.(a) come frutas?

Assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÃO 66:

Em quantos dias da semana o(a) Sr.(a) costuma tomar refrigerante (ou suco artificial tipo Tampico)?

Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 mês a cada 3 meses ou raramente. Se a resposta for “0” PULE PARA A QUESTÃO 69. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÃO 67:

Que tipo?

Considere refrigerante (ou suco artificial tipo tampico) normal àquele que contém açúcar. Considerar refrigerante diet/light/zero, os refrigerantes de baixa caloria que contenham adoçantes artificiais, como sacarina, aspartame, acesulfame K, ciclamato, sucralose, stévia. Assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÃO 68:

Quantos copos/latinhas o(a) Sr.(a) costuma tomar por dia?

Escreva o número correspondente à resposta do entrevistado quanto ao número de copos/latinhas consumidos em um dia. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “99” (IGN).

QUESTÃO 69:

Em quantos dias da semana o(a) Sr.(a) costuma tomar leite?

Assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado, se a resposta for “0” PULE PARA A QUESTÃO 71. Não considerar como leite a bebida de soja conhecida popularmente como “leite de soja”. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÃO 70:

Quando o(a) Sr.(a) toma leite, que tipo de leite costuma tomar?

Assinale a opção correspondente à resposta do entrevistado, considerar os dois tipos quando o entrevistado diz consumir leite integral e mais algum outro tipo de leite,

como o desnatado ou o semi-desnatado. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÃO 71:

Quantos dias na semana o(a) Sr.(a) come alimentos fritos, como batata frita, ovo frito, pastel, aipim frito, bolinho frito?

Considerar como fritura alimentos que foram mergulhados completamente no óleo ou gordura durante o seu preparo. Escreva o número correspondente para 0 a 7 dias, sendo “0” igual a nenhum dia, nunca ou quase nunca. Considere nunca ou quase nunca quando a frequência for de 15 em 15 dias, 1 vez por mês, 1 mês a cada 3 meses ou raramente. Caso o entrevistado não lembre ou não queira informar assinale a opção “9” (IGN).

QUESTÕES 72 e 73:

Pressão arterial (1ª medida)

Instrumento: Esfigmomanômetros com leitura digital, devidamente calibrados (devem ser calibrados a cada seis meses), da marca Techiline®.

Técnica: O avaliado deverá estar em repouso por pelo menos cinco minutos em ambiente calmo, com a bexiga esvaziada, não tendo realizado exercícios físicos 60 a 90 minutos antes nem fumado ou ingerido alimentos, café ou bebidas alcoólicas pelo menos 30 minutos antes da entrevista. O ambiente deverá ser tranquilo e sem ruídos. O avaliado não poderá falar durante a medição.

Posição do avaliado: Sentado com as pernas descruzadas, pés apoiados no chão, dorso recostado na cadeira e relaxado. O avaliado deverá expor o braço direito, livre de roupas, posicionando o braço na altura do coração (nível do ponto médio do esterno ou 4o espaço intercostal), apoiado (sobre uma mesa ou pela mão do avaliador, por exemplo), com a palma da mão voltada para cima e o cotovelo ligeiramente fletido. Colocar o esfigmomanômetro adequadamente no punho a uma distância de dois centímetros da articulação rádio-ulnar. Anotar as medidas de pressão arterial sistólica e diastólica.

QUESTÃO 74:

Peso – Massa Corporal

Lembre-se de perguntar às mulheres se tiveram filhos nos 6 meses anteriores à pesquisa ou se estão grávidas no momento. Nestas situações não será tomada esta medida e deverá ser registrado 888.

Instrumento: Balança com resolução de 100 gramas, calibrada antes do trabalho de campo e a cada seis meses pelo INMETRO.

Técnica: Posição do avaliador: em pé, de frente para a balança. Posição do avaliado: posição ortostática (em pé, posição ereta, pés afastados à largura do quadril, em equilíbrio, distribuindo igualmente a sua massa corporal sobre seus membros inferiores, posicionando a cabeça no Plano Horizontal de Frankfurt, braços livremente soltos ao longo do tronco, com as palmas das mãos voltadas para as coxas), de costas para o visor do aparelho e com o olhar em um ponto fixo à sua frente. O avaliado deve subir na plataforma cuidadosamente, colocando um pé de cada vez e se posicionando no centro da mesma. Apenas uma medida é realizada.

Observações: O avaliado deve estar vestindo roupas leves, com a menor quantidade de roupa possível, descalço, com os bolsos esvaziados, sem relógios, correntes e pulseiras. A balança deverá estar em superfície lisa e plana.

ATENÇÃO: O valor do peso no PDA deve ser preenchido com UMA casa decimal, separado por PONTO e não por vírgula (Exemplo: 78.5).

QUESTÕES 75 e 76:

Estatura

Instrumento: Será utilizado um estadiômetro portátil e a leitura será realizada com resolução de 1mm.

Técnica: Serão tomadas duas medidas e quando houver diferenças entre elas deverá ser tomada uma terceira, sendo então considerada a média das três. A cada medida pede-se para o avaliado sair e retomar à posição. Posição do avaliador: em pé, atrás do avaliado. Se necessário, subir em uma plataforma para realizar a medida. Posição do avaliado: em posição ortostática, em equilíbrio, distribuindo igualmente a sua massa corporal sobre seus membros inferiores, braços livremente soltos ao longo do tronco, com as palmas das mãos voltadas para as coxas, pés descalços e unidos (se o sujeito apresentar genu valgo seus pés serão separados até que as bordas mediais dos joelhos estejam em contato, mas de modo não sobreposto), colocando em contato com o instrumento de medida as superfícies posteriores do calcanhar, cintura pélvica, cintura escapular e região occipital. A cabeça deve estar orientada no Plano Horizontal de Frankfurt. Algumas pessoas poderão ter dificuldades em manter uma postura natural e estas poderão ser posicionadas de forma que somente a parte posterior dos calcânhares, cintura pélvica e região occipital estejam em contato com o aparelho.

Procedimento: o cursor deve ficar em ângulo de 90° em relação à escala, deve tocar o ponto mais alto da cabeça e paralelo ao peito no final de uma inspiração.

ATENÇÃO: O valor da estatura no PDA deve ser preenchido com UMA casa decimal, separado por PONTO e não por vírgula (Exemplo: 163.5).

QUESTÃO 77:

Perímetro da cintura

Lembre-se de perguntar às mulheres se tiveram filhos nos 6 meses anteriores à pesquisa ou se estão grávidas no momento. Nestas situações não será tomada esta medida e deverá ser registrado 888. Serão excluídos os indivíduos impossibilitados de permanecer na posição recomendada

Instrumento: Utilizar-se-á uma fita métrica antropométrica, flexível e inextensível de 160 cm de comprimento.

Técnica: A aferição do perímetro da cintura deve ser realizada com o indivíduo em posição ereta, com os pés levemente separados e os braços ligeiramente afastados do corpo, com as palmas das mãos voltadas para as coxas. O avaliador tem que está de frente para o avaliado. A fita métrica é passada em torno do avaliado de trás para frente, tendo-se o cuidado de mantê-la com firmeza no plano horizontal evitando a compressão do tecido subcutâneo, diretamente sobre a pele do indivíduo. O perímetro da cintura será tomado na parte mais estreita do tronco abaixo da última costela. Para a identificação da parte mais estreita do tronco, o avaliador deverá se posicionar em frente ao avaliado e este deverá manter a região a ser avaliada livre de roupas. Para indivíduos nos quais não foi possível encontrar a parte mais estreita do tronco será medida o perímetro num ponto médio entre a crista ilíaca e a última costela.

A leitura deverá ser realizada no momento da expiração.

ATENÇÃO: O valor do perímetro da cintura no PDA deve ser preenchido com UMA casa decimal, separado por PONTO e não por vírgula (Exemplo: 97.4).

QUESTÃO 78:

Atualmente, o(a) Sr.(a) sofre de alguma dor na maioria dos dias?

Esperar pela resposta do entrevistado

Objetivo: Identificar se entrevistado tem alguma dor que “aparece” com frequência e perdura por um tempo.

QUESTÃO 79:

Há quanto tempo o(a) Sr.(a) sofre de dor na maioria dos dias?

Esperar pela resposta do entrevistado e assinalar o intervalo em que se insere a resposta.

Menos de 3 meses – não inclui 3 meses (respostas, 0, 1 ou 2 meses)

De 3 a 6 meses – inclui 3 e 6 meses (respostas 3, 4, 5 ou 6 meses)

Mais de 6 meses – não inclui 6 meses (respostas 7, 8, 9, ou mais meses)

Objetivo: Saber a quanto tempo ele(a) tem uma dor frequente, marcar o intervalo que faz referência a resposta do entrevistado: menos de 3 meses, entre 3 e 6 meses, ou mais de 6 meses.

QUESTÃO 80:

No último mês o(a) Sr.(a) sentiu dores em várias partes do corpo, por exemplo nas costas, pernas, braços, pescoço ou cabeça?

Esperar pela resposta do entrevistado.

Objetivo: Queremos saber se o entrevistado tem dor difusa, ou seja, dor em várias regiões do corpo. Para que seja positiva, o entrevistado tem que sentir dores nas regiões abaixo da cintura (quadril, coxa, perna, joelho, tornozelos ou pé) e acima da cintura (ombros, braços, cotovelo, punho, mão, pescoço ou cabeça).

QUESTÃO 81:

Esta dor em várias partes do corpo durou mais que 15 dias?

Esperar pela resposta do entrevistado

Objetivo: Estas dores difusas (espalhadas pelo corpo) apareceram há mais de 15 dias e continuam doendo?

QUESTÕES 82 -84:

EXPLICAR A ESCALA ANALÓGICA DA DOR (INTENSIDADE DA DOR)

Gostaria de saber o quanto esta dor te doeu na última semana, para isso usarei uma pequena escala de dor.

A escala deve ser bem explicada ao entrevistado, para isso siga as seguintes etapas:

A) Explicar a numeração de zero a 100:

Explicar a escala com os números zero e 100: “Considere que zero seja a ausência de dor, quando você não sente dor nenhuma. 100 é a dor máxima suportável. Se a dor fosse um pouco mais forte você poderia desmaiar de dor. Não existe resposta certa ou errada e a melhor pessoa para avaliar a sua dor é você mesmo(a).

B) Mostrar a escala:

“Para facilitar a avaliação da intensidade da dor, vamos usar esta pequena escala, na esquerda temos o zero, que representa a ausência de dor; e aqui a direita temos o 100 que representa a dor insuportável (dor máxima suportável, depois disto você desmaia).

C) Apresentar exemplos:

Por exemplo, a dor no momento do parto, embora não tenhamos todos vividos esta experiência, temos uma idéia do quanto deva ser dolorido.

Quanto VOCÊ imagina que seja a dor no momento do parto? Aponte-me na escala para me mostra a intensidade da dor?

Deixe o entrevistado pegar a escala e colocar onde imagina que seja a dor do parto.

(RESPOSTA CORRETA: MAIS PROXIMO DO 100 QUE DO ZERO)

Se necessário repita o exemplo com a dor de quebrar a perna.

Agora, vamos imaginar a dor de um arranhão, quanto você acha que é dolorido um arranhão? Aponte na escala onde você colocaria o nível desta dor?

(RESPOSTA CORRETA: INTENSIDADE MENOR QUE A DA PERGUNTA ANTERIOR).

Outros exemplos, se necessário.

(i) dor de cabeça versus dor de um tapa na cara

(ii) dor de um corte leve versus dor de um corte profundo.

Caso o entrevistador questione-o sobre “Dor emocional”

Responder: “Sim, existe uma dor emocional que é tão importante quanto a dor física. Sabemos que ela é importante, mas não são todas as pessoas que conseguem diferenciá-las com facilidade, como você. Então optamos por perguntar apenas a intensidade física da dor. ” [A dor é um sintoma que tem uma intensidade física e outra emocional. Ambas são importantes e podem ser medidas. Por exemplo, a dor do parto é intensa no aspecto físico mas não é tão desagradável (aspecto emocional). Ao contrário da dor de um câncer que pode ser menos intensa (mais fraca) que a do parto, mas ter um aspecto emocional muito maior (mais forte na intensidade emocional).]

QUESTÃO 82:

A dor média na semana passada.

Espera pela resposta do entrevistado

Marcar o número equivalente ao local onde o entrevistador julga ser a média de sua dor na semana passada.

QUESTÃO 83:

A dor mais forte na semana passada.

Espera pela resposta do entrevistado

Marcar o número equivalente ao local onde o entrevistador julga ser a dor mais forte (dor máxima) que ele sentiu na semana passada.

QUESTÃO 84:

A dor mais fraca na semana passada.

Espera pela resposta do entrevistado

Marcar o número equivalente ao local onde o entrevistador julga ser a dor mais fraca (dor mínima) que ele sentiu na semana passada. Marcar zero se o entrevistado disser que teve momentos na semana passada em que ele não sentiu dor.

QUESTÃO 85:

Nos últimos 6 meses, isto é<MÊS>, o(a) Sr.(a) teve dor de dente?

1. Não – para a pessoa que relata não ter sentido dor de dente nos últimos 6 meses

2. Sim – para a pessoa que responder ter sentido dor de dente nos últimos 6 meses (9) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

QUESTÃO 86:

O(a) Sr.(a) poderia apontar na linha ao lado o quanto esta dor te doeu? 0 (zero) significa nenhuma dor e 100 (cem) uma dor muito forte (*mostrar a escala*)

Utilizar a mesma escala utilizada nas questões 82, 83 e 84

QUESTÃO 87:

Esta dor que o(a) Sr.(a) sentiu impediu de realizar alguma atividade?

Leia as opções de resposta para o entrevistado. O objetivo da questão é a auto-avaliação do impacto da dor de dente nas atividades da vida diária do entrevistado. Se o entrevistado responder positivamente a duas opções, por exemplo, trabalhar e dormir, pergunte e marque a atividade que foi mais comprometida pela dor.

QUESTÃO 88:

Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem ou teve doença de coluna ou costas?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria problema na coluna ou costas.

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria problema na coluna ou costas (enfermidade, desvio, curvatura anormal (escoliose, cifose, lordose) ou deformidade na coluna vertebral (cervical, dorsal, lombar etc.), como, por exemplo, artrose ou osteoporose localizada na coluna, hérnia de disco, bico de papagaio etc).

(9) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

QUESTÃO 89:

Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem ou teve artrite ou reumatismo?

1. Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria problema de artrite ou reumatismo.

2. Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria artrite ou reumatismo (problema crônico de natureza inflamatória ou degenerativa dos ossos e articulações, com manifestações dolorosas, podendo, ou não, haver aumento de volume no local (inchação), tornando as articulações endurecidas e rangendo aos movimentos, inclusive podendo haver deformações (artrite reumatóide, artrose ou osteoporose não localizada na coluna vertebral)).

(9) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

QUESTÃO 90:

Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem ou teve fibromialgia?

1. Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria fibromialgia.

2. Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria fibromialgia ou síndrome da fibromialgia (dor persistente e espalhada pelo corpo, dor crônica difusa).

(9) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

QUESTÃO 91:

Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem ou teve câncer?

1. Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria câncer (tumor maligno).

2. Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria câncer (tumor maligno).

(9) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

QUESTÃO 92:

Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem ou teve diabetes?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria diabetes (aumento de glicose (açúcar) no sangue).

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria diabetes.

(9) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

QUESTÃO 93:

Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem ou teve bronquite ou asma?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria bronquite ou asma.

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria bronquite ou asma (problema respiratório crônico causado pela inflamação dos brônquios, que se caracteriza por crises de tosse e eliminação de catarro que duram pelo menos duas semanas, ou dificuldade para respirar, que se caracteriza por crises de falta de ar, produzindo ruído ou barulho sibilante no peito ou nas costas com som parecido com miados de gato).

(9) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

QUESTÃO 94:

Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem ou teve hipertensão arterial (pressão alta)?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria hipertensão arterial (pressão alta).

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria hipertensão arterial (pressão alta).

(9) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

QUESTÃO 95:

Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem ou teve doença do coração ou cardiovascular?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria alguma doença do coração (problema cardíaco).

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria alguma doença do coração (problema cardíaco).

(9) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

QUESTÃO 96:

Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem ou teve insuficiência renal crônica?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria insuficiência renal crônica (que ocorre quando os rins não conseguem mais cumprir as suas funções de filtrar e eliminar líquidos que não servem para o organismo).

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria insuficiência renal crônica.

(9) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

QUESTÃO 97:

Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem ou teve depressão?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria depressão.

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria depressão.

(9) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

QUESTÃO 98:

Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem ou teve esquizofrenia?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria esquizofrenia.

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria esquizofrenia.

(9) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

QUESTÃO 99:

Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem ou teve tuberculose?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria tuberculose.

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria tuberculose.

(9) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

QUESTÃO 100:

Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem ou teve tendinite ou tenossinovite?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria tendinite ou tenossinovite.

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria tendinite ou tenossinovite (problema de saúde que ocorre em consequência da inflamação aguda de tendões (tendinite) ou de suas bainhas (tenossinovite) causada por esforços repetitivos decorrente de fatores ocupacionais (bursite de ombro, síndrome de Quervain ou de túnel do carpo etc.).

(9) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

QUESTÃO 101:

Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem ou teve cirrose?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria cirrose.

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria cirrose.

(9) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

QUESTÃO 102:

Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) teve derrame, AVC ou isquemia cerebral?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria tido derrame, AVC ou isquemia cerebral.

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria tido derrame, AVC ou isquemia cerebral.

(9) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

QUESTÃO 103:

Algum médico ou profissional de saúde já disse que o(a) Sr.(a) tem ou teve úlcera no estômago ou duodeno?

(0) Não – para a pessoa que nunca ouviu de médico ou outro profissional de saúde que teria úlcera no estômago ou duodeno.

(1) Sim – para a pessoa que responder já ter ouvido de um médico ou profissional de saúde que teria úlcera no estômago ou duodeno.

(9) IGN – para a pessoa que não conseguir responder a pergunta.

Atenção: em nenhum momento o entrevistador fará diagnóstico a partir de sinais e sintomas referidos pelo entrevistado. A ocorrência ou não de cada doença deve ser caracterizada apenas quando o entrevistado confirmar que um médico ou outro profissional de saúde referiu a informação a ele.

QUESTÕES 104 a 110: SAÚDE BUCAL

QUESTÃO 104:

Lembrando dos seus dentes de cima, o(a) Sr.(a) tem?

Leia as respostas, esclareça que as pessoas têm, no máximo, 16 dentes naturais em cima, contando os dois dentes do siso; Com esta pergunta desejamos saber o número de dentes naturais presentes.

QUESTÃO 105:

Lembrando dos seus dentes de baixo, o(a) Sr.(a) tem?

Leia as respostas, esclareça que as pessoas têm, no máximo, 16 dentes naturais embaixo, contando os dois dentes do siso. Com esta pergunta desejamos saber o número de dentes naturais presentes.

QUESTÃO 106:

O(a) Sr.(a) acha que precisa de algum tratamento dentário?

Espre pela resposta do entrevistado sem ler as alternativas. Estamos interessados em saber a opinião das pessoas.

QUESTÃO 107:

O(a) Sr.(a) usa chapa (dentadura, prótese total)?

Esperre pela resposta do entrevistado, não leia as alternativas. Dentadura pode ser apenas em cima, apenas embaixo ou em cima e embaixo. Prótese total é o mesmo que dentadura assim como “chapa”. “Pontes” fixas ou móveis são próteses dentárias parciais e não totais. Implantes dentários não são considerados prótese total. Se a pessoa possui, mas relata não usar (“tenho, mas deixo guardada”), por exemplo, marque não.

QUESTÃO 108:

O(a) Sr.(a) acha que precisa de chapa (dentadura, prótese total)?

Esperre pela resposta do entrevistado e caso a resposta seja sim, leia as alternativas.

QUESTÃO 109:

Com que frequência o(a) Sr.(a) sente sua boca seca?

Leia as alternativas e marque a resposta.

QUESTÃO 110:

Com que frequência o(a) Sr.(a) tem dificuldade em se alimentar por causa de problemas com seus dentes ou dentadura?

Leia as alternativas e marque a resposta. Dificuldade na alimentação em razão de problemas com os dentes incluem dificuldade ou incapacidade de morder e/ou mastigar determinados alimentos.

QUESTÃO 111:

O(a) Sr.(a) já doou sangue alguma vez na sua vida?

Nesta questão queremos saber se o entrevistado doou sangue em qualquer momento da sua vida, não importa qual foi o motivo. Se a resposta for “Sim”, prossiga para a pergunta seguinte. Se a resposta for “Não”, pule conforme descrito no questionário.

QUESTÃO 112:

Quando foi a última vez que o(a) Sr.(a) doou sangue?

Queremos saber a data, aproximada, da última doação de sangue feita pelo entrevistado. O entrevistado deverá informar a data (mês e ano). Se o ele não souber exatamente, pergunte “mais ou menos, em que mês e ano o(a) Sr.(a) doou sangue pela última vez?”. Caso o entrevistado não lembre o mês, registrar apenas o ano e no espaço destinado ao mês marcar 99 (Ignorado); Se o entrevistado não souber informar nem o mês, nem o ano registrar 99 nos espaços destinados ao mês e ano.

QUESTÃO 113:

No último ano, isto é, desde <mês> do ano passado até hoje, quantas vezes o(a) Sr.(a) doou sangue?

Queremos saber quantas vezes o entrevistado doou sangue no último ano. Se a entrevista for feita no mês de setembro, pergunte “No último ano, isto é, desde setembro do ano passado até hoje.” Registre o número de vezes informado pelo entrevistado, se não tiver doado nenhuma vez no último ano registre zero (00).

QUESTÃO 114:

Qual o principal motivo que levou o(a) Sr.(a) a doar sangue?

Esta pergunta será aplicada a todos os que responderem que já doaram sangue alguma vez na vida. Queremos saber qual foi o principal motivo pelo qual o entrevistado doou sangue. Se ele já tiver doado sangue mais de uma vez e disser que foram vários os motivos, pergunte: “Na maioria das vezes” qual o **principal motivo** que o levou a doar sangue”.

As opções de resposta devem ser lidas, marcar a alternativa escolhida pelo entrevistado.

Se o entrevistado fornecer mais de uma resposta, o entrevistador deve perguntar qual o principal motivo. As alternativas referem-se às seguintes situações:

(1) **Ajudar alguém conhecido** – parente, amigo, vizinho, geralmente por solicitação de alguém que estava necessitando de sangue.

(2) **Para ajudar as pessoas em geral/porque sou doador** – o entrevistado doou sangue sem saber para quem seria destinado, ou seja, não possuía nenhum conhecido necessitando naquele momento. Também se aplicam as respostas: para ajudar os outros, ou porque sou doador “de carteirinha” ou cadastrado.

(3) **Saber se tinha alguma doença** – o mesmo que “para fazer exames gratuitamente, para saber se tinha hepatite ou HIV”.

(4) **Imposição do quartel** – quando os jovens ingressam no quartel, alguns são “obrigados” a doar sangue.

(5) **Afinar o sangue** - porque o sangue era “grosso”, tinha problemas de circulação por isso, alguém indicou doação com essa finalidade; ou simplesmente porque acredita que a doação pode afinar o sangue.

(6) **Campanhas** – porque viu ou ouviu alguma campanha de doação de sangue.

QUESTÃO 115:

Algum outro morador desta casa já doou sangue alguma vez na vida?

Queremos saber se algum morador da casa (parente ou familiar) tem o hábito de doar sangue. Se a resposta for “Sim”, prossiga para a pergunta seguinte. Se a resposta for “Não”, pule para a pergunta 117, registrando NSA (88) na questão 116.

QUESTÃO 116:

Quantos moradores desta casa já doaram sangue alguma vez na vida?

Esta pergunta será feita apenas para aqueles que responderam “Sim” na questão 115.

Queremos saber quantos moradores, da casa onde está sendo realizada a entrevista, já doaram sangue alguma vez na vida. Registre o número de pessoas que já doaram sangue informado pelo entrevistado, se nenhum outro morador tiver doado sangue, registre zero (00). Se o entrevistado não souber informar se outros moradores da casa já doaram sangue alguma vez na vida, registre ING (99).

QUESTÃO 117:

Nas últimas duas semanas, isto é, desde <dia/ mês> até hoje, o(a) Sr.(a) esteve em consulta com o médico?

Nesta questão queremos saber se o entrevistado consultou com médico nas últimas duas semanas anteriores à entrevista, não importa qual foi o motivo. Se a resposta for “Sim”, prossiga para a pergunta seguinte. Se a resposta for “Não”, pule para a pergunta 122, registrando NSA (88 ou 8) nas questões 118, 119, 120 e 121.

QUESTÃO 118:

Qual o motivo principal pelo qual o(a) Sr.(a) procurou esse atendimento médico nas últimas 2 semanas, isto é, desde <dia/ mês> até hoje?

Esta pergunta será feita apenas para aqueles que responderam “Sim” na questão 117. Queremos saber por que o entrevistado procurou o médico. Se houver mais de um motivo, leia a pergunta novamente e reforce a palavra principal e marque a alternativa correspondente.

Acidente ou lesão: inclui acidentes de qualquer natureza, desde pequenos cortes, pancadas ou quedas sofridas pelo entrevistado, em casa, na rua ou qualquer outro local, até acidentes de carro, moto ou atropelamento.

Doença: inclui qualquer doença ou sintoma que o entrevistado referir, como gripe, tosse, pressão alta, diabetes, dor nas costas, febre, coceira, manchas no corpo, reumatismo, depressão, asma, dor de cabeça, vômitos, tontura, etc.

Atestado de saúde: inclui as consultas realizadas com objetivo de pegar qualquer tipo de atestado, por exemplo: para perícia, para admissão no emprego, para passe do ônibus, para fazer academia ou exercício físico, etc.

Para fazer consulta de rotina (ou *Check-up*): inclui os que consultaram para fazer consulta de revisão ou para pedir exames de rotina.

Outros atendimentos preventivos: inclui aqueles que foram consultar com médico para fazer exame preventivo do câncer do colo do útero ou exame de mamas ou de próstata.

QUESTÃO 119:

Onde procurou o primeiro atendimento por esse mesmo o motivo nas últimas 2 semanas, isto é, desde <dia/ mês> até hoje?

Queremos saber qual foi o primeiro local que o entrevistado procurou para ser atendido.

Posto de Saúde: inclui todo e qualquer posto de saúde de Florianópolis (Unidade Básica de Saúde, Posto do Programa de Saúde da Família- PSF, “Postinho” do bairro), exceto as policlínicas municipais (Centro, Norte ou Sul, que devem ser marcadas na alternativa 4).

Consultório médico particular: atendimento pago.

Ambulatório ou consultório de empresa ou sindicato: inclui os consultórios médicos ou ambulatórios que estão localizados dentro de uma empresa ou sindicato ou que pertencem a estas (são pagos por eles).

Ambulatório ou consultório de clínica: inclui as policlínicas municipais Centro, Norte ou Sul e as clínicas particulares e de convênio. Porém, se o entrevistado responder que consultou na emergência, a alternativa a ser marcada é a de número 6.

Ambulatório de hospital: inclui os ambulatórios dos hospitais Florianópolis, Universitário, Celso Ramos, Nereu Ramos e Caridade. Porém, se o entrevistado responder que consultou na emergência ou no pronto-socorro, a alternativa a ser marcada é a de número 6.

Pronto-socorro ou emergência: inclui as emergências dos hospitais (Florianópolis, Universitário, Celso Ramos, Nereu Ramos e Caridade), das clínicas (incluindo as particulares ou de convênio) e das policlínicas municipais (Centro, Norte ou Sul) de Florianópolis.

Atendimento domiciliar: inclui os atendimentos realizados em casa por empresas como a Help e a Unimed ou por médicos do Programa de Saúde da Família.

QUESTÃO 120:

Qual foi o principal atendimento de saúde que o(a) Sr.(a) recebeu?

Consulta médica de clínico geral: quando o entrevistado disser que foi atendido por um médico clínico geral.

Consulta de médico especialista: quando o entrevistado disser que foi atendido por um médico que qualquer especialidade (psiquiatra, ginecologista, cardiologista, geriatra, endocrinologista, pneumologista, reumatologista, etc.)

Encaminhamento à emergência ou à internação hospitalar: inclui aqueles que foram encaminhados para a emergência, ou para serem internados no hospital

Somente marcação de consulta: inclui aqueles que não foram atendidos no local onde procuraram o atendimento.

QUESTÃO 121:

Esse serviço de saúde onde o(a) Sr.(a) foi atendido era:

O objetivo desta questão é saber quem é o responsável pelo pagamento do atendimento recebido, ou seja, quem financia ou mantém o serviço: se é gratuito (pago pelo SUS) ou se é pago diretamente pelo entrevistado (particular) ou por um convênio.

Público (do SUS): o atendimento é gratuito, pago pelo governo, prefeitura. É o caso dos postos de saúde e dos hospitais, exceto o Hospital de Caridade.

Particular: o entrevistado pagou diretamente ao médico ou à secretária do médico pela consulta.

Por convênio: inclui aqueles que não pagam diretamente ao médico, mas possuem convenio de qualquer natureza (empresarial, familiar, individual, etc.)

QUESTÃO 122:

Nos últimos 12 meses, isto é, desde <dia/ mês do ano passado> até hoje, o(a) Sr.(a) esteve internado por qualquer problema de saúde menos parto ou problemas da gravidez?

O que queremos saber é se o entrevistado ficou internado em hospital ou clínica para tratamento de saúde nos últimos 12 meses anteriores à entrevista, por qualquer motivo, com exceção de parto ou gravidez.

QUESTÃO 123:

Nos últimos 30 dias, isto é, desde <dia/ mês> até hoje, o(a) Sr.(a) recebeu a visita do agente comunitário de saúde da equipe do PSF, com exceção do agente que faz a vistoria da dengue?

Esta questão tem por objetivo saber se o entrevistado é atendido por uma equipe do Programa de Saúde da Família e recebe a visita do agente de saúde. Tentamos diferenciar a visita do agente comunitário de saúde que faz parte da equipe do PSF e normalmente visita todas as casas uma vez ao mês da vistoria feita pelo agente fiscal da dengue que visita apenas algumas casas onde estão instalados dispositivos para capturar as larvas do mosquito da dengue (são recipientes com água colocados pela secretaria de saúde em algumas casas).

QUESTÃO 124:

O(a) Sr.(a) possui plano de saúde?

O que queremos saber é se o entrevistado possui algum plano de saúde, não importando o tipo de plano se individual, da empresa, familiar, etc.

QUESTÃO 125:

Alguma vez na vida o(a) Sr.(a) já foi ao consultório do dentista?

O que queremos saber é se o entrevistado fez alguma consulta odontológica na vida, sentou na cadeira do dentista e foi examinado ou tratado.

QUESTÃO 126:

Quando consultou o dentista pela última vez?

Esperar pela resposta. Lembre-se que entre 1 a 2 anos significa entre 1 ano completo e 2 anos 11 meses e 29 dias.

QUESTÃO 127:

Onde foi a última consulta?

Consultório particular: consultório odontológico onde a consulta ou tratamento foi paga.

Consultório público: do SUS (estado, prefeitura, exército, marinha aeronáutica, UFSC, inclui as policlínicas municipais).

Outros: inclui outras opções que não as anteriores como convênios, sindicatos por exemplo.

QUESTÕES 128 a 147:

DORES E/OU PROBLEMAS

Na aplicação do SRQ – 20, a entrevistadora deverá ficar sozinha com o entrevistado. Caso não seja possível, pedir delicadamente que outras pessoas não interfiram durante a entrevista. Antes de iniciar as perguntas, deverá ser explicado que elas se referem a problemas e/ou dores que possam ter ocorrido com o entrevistado no período de 30 dias antes da pesquisa e pedir então, que o entrevistado se esforce para lembrar este período.

Explicar que as questões e respostas devem ser interpretadas pelo entrevistado, não sendo permitido discutir sobre as questões com outras pessoas. A entrevistadora não está autorizada a esclarecer dúvidas sobre as questões. As alternativas de resposta são do tipo sim/não. Insistir para que o entrevistado, mesmo em caso de dúvida, dê a resposta que ele acredita que mais chegará perto da sua realidade. Informados que devem responder sim ou não, em caso de dúvida sobre a questão, a entrevistadora pode repetir a questão mais uma vez. As questões devem ser respondidas na sua ordem crescente, não sendo permitido pular questões. Se a pessoa que está sendo entrevistada, não lembrar a resposta ou não quiser informar a resposta de alguma questão, marcar a alternativa de número 9 IGN (ignorado), opção que deve ser evitada. Em caso de dúvida nas respostas das questões anteriores, quando solicitada, a entrevistadora pode repetir o que foi respondido, não sendo permitido mudar a opção de resposta. Orientar que o entrevistado espere que seja lida toda a questão para poder responder e dar início a entrevista.

QUESTÕES 148 a 157:

USO DE BEBIDAS ALCOÓLICAS

Esclarecer que vamos conversar sobre questões que são muito importantes para a saúde. Não mostre nenhum sinal de aprovação ou desaprovação, riso ou desdém quando das respostas.

As explicações nas perguntas devem ser seguidas de uma descrição dos tipos de bebidas alcoólicas que são geralmente mais consumidas no país ou na região em que o paciente vive (ex: bebidas alcoólicas inclui vinho, cerveja, vodka, pinga). Se necessário, explique quais as bebidas que não são alcoólicas (refrigerantes, cervejas sem álcool,...).

As instruções dadas aos entrevistados devem também clarificar o significado da “dose padrão”, já que as questões 149 e 150 referem-se a “doses consumidas”. É importante mencionar quais são as bebidas mais consumidas e a quantidade desta bebida que equivale a uma dose (aproximadamente 10 g de etanol puro).

Se na pergunta número 148 o paciente responder que não bebeu durante o último ano, o entrevistador deve pular para as Questões 156 e 157, cujas respostas podem indicar se ele teve algum problema com o álcool no passado. Pacientes que pontuam nestas questões devem ser considerados de risco no caso de voltarem a beber e devem ser orientados a evitarem o álcool.

Uma segunda oportunidade para se abreviar o teste ocorre depois que a pergunta 150 for respondida. Se o paciente pontuou 0 nas Questões 149 e 150, o entrevistador deverá pular para as questões 156 e 157, pois o padrão de beber deste paciente não tem ultrapassado o limite de baixo risco.

QUESTÃO 148:

Com que frequência você toma bebidas alcoólicas?

O entrevistado deverá escolher uma das alternativas referentes a frequência de consumo de bebidas alcoólicas. Se a resposta for “nunca”, deve-se abreviar o teste, continuando na questão 156 (as questões que não serão respondidas devem ser marcadas com a opção “não se aplica”).

QUESTÃO 149:

Quantas doses de álcool você toma normalmente ao beber? (VER QUADRO DE EQUIVALÊNCIA DE DOSE PADRÃO)

Nesta questão, o entrevistado deverá responder sobre a quantidade que bebe normalmente. O entrevistador deverá escolher a opção que descreve o que o entrevistado, quando este não souber precisar o número de doses, utilizando o quadro anexo ao teste ou o álbum com as fotografias das doses. Nesta questão, o entrevistado deverá responder sobre a quantidade que bebe normalmente. O entrevistador deverá escolher a opção que descreve o que o entrevistado, quando este não souber precisar o número de doses, utilizando o quadro anexo ao teste ou o álbum com as fotografias das doses.

QUESTÃO 150:

Com que frequência você toma cinco ou mais doses de uma vez? (VER QUADRO DE EQUIVALÊNCIA DE DOSE PADRÃO)

O entrevistado também deverá escolher uma das opções com base no quadro ou no álbum. Se a resposta das questões 149 e 150 for zero, o teste deverá ser abreviado e continuar na questão 156.

QUESTÃO 151:

Quantas vezes, desde <dia/ mês> do ano passado, você achou que não conseguiria parar de beber depois que começou?

Esta pergunta se refere ao último ano, logo, no espaço tracejado, o entrevistador deverá falar o presente mês (**desde <MÊS> do ano passado**). Assim, o entrevistado terá uma melhor noção do tempo a que a pergunta se refere.

Quanto ao conteúdo, deverá responder quantas vezes achou que não conseguiria parar de beber após ter iniciado, escolhendo uma das opções disponíveis.

QUESTÃO 152:

Quantas vezes, desde <dia/ mês> do ano passado, você, por causa do álcool, não conseguiu fazer o que o que deveria ter feito?

Esta pergunta se refere ao último ano, logo, no espaço tracejado, o entrevistador deverá falar o presente mês (**desde <MÊS> do ano passado**). Assim, o entrevistado terá uma melhor noção do tempo a que a pergunta se refere.

Quanto ao conteúdo, esta pergunta se refere às obrigações que não foram cumpridas devido ao uso de álcool (trabalho, estudo, atividades domésticas, entre outras).

QUESTÃO 153:

Quantas vezes, desde <dia/ mês> do ano passado, você precisou beber pela manhã para poder se sentir bem ao longo do dia após ter bebido bastante no dia anterior?

Esta pergunta se refere ao último ano, logo, no espaço tracejado, o entrevistador deverá falar o presente mês (**desde <MÊS> do ano passado**). Assim, o entrevistado terá uma melhor noção do tempo a que a pergunta se refere.

Esta pergunta se refere à dependência, o entrevistado deverá se precisar beber pela manhã (desejo forte de consumo) após ter bebido na noite anterior.

QUESTÃO 154:

Quantas vezes, desde <dia/ mês> do ano passado, você se sentiu culpado ou com remorso depois de ter bebido?

Esta pergunta se refere ao último ano, logo, no espaço tracejado, o entrevistador deverá falar o presente mês (**desde <MÊS> do ano passado**). Assim, o entrevistado terá uma melhor noção do tempo a que a pergunta se refere.

O entrevistado deverá responder sobre seu sentimento de culpa quanto à quantidade de bebida alcoólica que consumiu.

QUESTÃO 155:

Quantas vezes, desde <dia/ mês> do ano passado, você não conseguiu lembrar o que aconteceu devido à bebida?

Esta pergunta se refere ao último ano, logo, no espaço tracejado, o entrevistador deverá falar o presente mês (**desde <MÊS> do ano passado**). Assim, o entrevistado terá uma melhor noção do tempo a que a pergunta se refere.

O entrevistado deverá responder quantas vezes não conseguiu lembrar o que fez devido à bebida.

QUESTÃO 156:

Você já causou ferimentos ou prejuízos a você mesmo ou a outra pessoa depois de beber?

Nesta pergunta, o entrevistado deverá escolher a opção que melhor descreve se ele já se machucou ou machucou alguém em decorrência da bebida antes ou depois dos últimos doze meses.

QUESTÃO 157:

Algum parente, amigo ou médico já se preocupou com o fato de você beber ou pediu que você parasse?

O entrevistado deverá responder se já foi alertado por alguém próximo ou de algum profissional que avaliou a sua saúde sobre o modo como consome bebidas alcoólicas, antes ou depois dos últimos doze meses.

- Ignorado: deverá ser escolhida quando o entrevistado não souber ou não quiser responder, lembrando que assim o teste não terá validade.

- Não se Aplica: deverá ser marcada quando o teste for abreviado, nas questões que não necessitem de resposta (Ex.: quando a resposta da questão 148 for “nunca”, marcar esta opção nas questões 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155; e continuar o teste na questão 156).

QUESTÕES 158 a 172:

FUMO

Explique que estas questões se referem apenas ao cigarro, cigarro de palha, charuto ou cachimbo, não devendo considerar outras formas de uso de tabaco ou substâncias como maconha. Caso o entrevistado fume mais de um tipo, que responda as questões com base no tipo que mais utiliza.

QUESTÃO 158:

O(a) Sr.(a) já fumou?

Nesta questão, o que se busca é dividir a população entre expostos às substâncias e não expostos. A exposição é entendida como a utilização em pelo menos uma vez na vida desta substância.

(0) Nunca (*apenas no caso de que nunca tenha experimentado na vida. Caso o entrevistado já tenha utilizado pelo menos uma vez em toda a vida, deve-se assinalar a alternativa (1) sim*)- pule para a questão 173

(1) Sim

QUESTÃO 159:

Fuma atualmente?

A intenção é verificar se **atualmente** a pessoa faz uso da substância. Considerar a alternativa (0) apenas para quem parou de fumar há mais de **seis meses**. Ou seja: pelo menos seis meses de suspensão de uso contínuo e diário da substância. Recaídas acontecem.

(0) Nunca – pule para a questão 167

(1) Sim

QUESTÃO 160:

Quanto tempo depois de acordar o(a) Sr.(a) fuma o primeiro cigarro?

Objetivo: identificar quanto tempo o entrevistado leva para acender o primeiro cigarro do dia, em minutos, após ter acordado.

(0) Após 60 min

(1) 31-60 min

(2) 6 – 30 min

(3) Primeiros 5 min

QUESTÃO 161:

Tem dificuldade para não fumar em lugares onde é proibido, tais como igrejas, lojas, shoppings, mercados, aviões, ônibus?

Objetivo: verificar o quanto o fumo lhe causa dificuldades em termos de sua restrição de uso em alguns ambientes, o que é indicativo de dependência. A mínima dificuldade apontada já é considerada como pontuando em (1).

- (0) Não
- (1) Sim

QUESTÃO 162:

Qual é o cigarro mais difícil de largar ou de não fumar?

A literatura aponta que o dependente desta substância tem como uma das características o relacionamento simbólico, mas também químico com a mesma, de forma que o fato de apontar o 1º cigarro da manhã como o mais difícil de largar se tornar um marcador de dependência.

- (0) Qualquer um
- (1) O 1º da manhã

QUESTÃO 163:

Quantos cigarros em média o(a) Sr.(a) fuma por dia?

A quantidade de ingestão da substância é outro parâmetro relacionado à dependência, de forma que, gradualmente o corpo tolera cada vez doses maiores da substância em questão. O gradiente de pontuação existe neste sentido.

- (0) Até 10
- (1) 11-20
- (2) 21-30
- (3) 31 ou mais

QUESTÃO 164:

O(a) Sr.(a) fuma mais nas primeiras horas do dia?

Esta questão relaciona-se ao padrão de dependência química da substância, uma vez que o dependente químico não consegue ficar por muitas horas sem o uso da substância. Assim, usuários que só fazem uso nos períodos mais distantes do amanhecer tendem a ser dependentes em menor grau que usuários que utilizam a substância nas primeiras horas do seu dia.

- (0) Não
- (1) Sim

QUESTÃO 165:

O(a) Sr.(a) fuma mesmo estando doente, necessitando ficar acamado na maior parte do dia?

A debilidade física é um fenômeno que propicia um importante parâmetro de comparação para a dependência desta substância, uma vez que o mal estar ocasionado pela doença induzirá a outra divisão entre quem é dependente ou não desta substância em grau acentuado.

- (0) Não
- (1) Sim

QUESTÃO 166:

O(a) Sr.(a) já tentou parar de fumar?

Descreve se o sujeito já tentou pelo menos uma vez em toda a vida parar de utilizar a substância. Qualquer tentativa, independente do sucesso e do tempo é válida.

- (0) Não

(1) Sim

QUESTÃO 167:

O(a) Sr.(a) é ex-fumante?

Considerar ex-fumante a pessoa que parou de fumar há mais de seis meses contínuos, sem nenhuma recaída.

(0) Não – pule para a questão 173

(1) Sim

QUESTÃO 168:

Por que o(a) Sr.(a) decidiu parar de fumar?

Aqui o importante é categorizar a resposta da pessoa entre as alternativas que se seguem. Qualquer resposta que não se encaixe precisamente nos parâmetros de (0) a (4), deve ser assinalada como (5).

(0) Não se lembra

(1) Crença de que cigarro faz mal a saúde

(2) Problema/condição de saúde que obrigou a parar

(3) Influência de familiares e/ou amigos

(4) Orientação de profissionais de saúde

(5) Outros

QUESTÃO 169:

Como foi que parou?

Há evidências clínicas que indicam que a maioria dos ex-fumantes larga de uma vez o uso, o que procura se investigar na presente questão.

(1) De uma vez

(2) Foi diminuído gradativamente

QUESTÃO 170:

Há quanto tempo parou de fumar?

O tempo considerado para um ex-usuário ser categorizado como ex-fumante é de pelo menos seis meses de suspensão de uso contínuo e diário. Recaídas acontecem.

(0) Seis meses a um ano

(1) Um a dois anos

(2) Três a quatro anos

(3) Cinco ou mais anos

QUESTÃO 171:

Desde que parou de fumar, teve recaídas?

A cessação definitiva do uso não é o padrão do usuário tentando largar o uso. Normalmente acontecem recaídas, mas estas não invalidam o processo de reabilitação. Nessa perspectiva, considerar como (1) qualquer recaída no período desde que se assumiu como ex-usuário.

(0) Não

(1) Sim

QUESTÃO 172:

O que provocou a(s) recaída(s)?

Aqui o importante é categorizar a resposta do sujeito entre as alternativas que se seguem. Qualquer resposta que não se encaixe precisamente nos parâmetros de (1) a (7), deve ser assinalada como (8).

- (1) Vício
- (2) Não Sabe
- (3) Nervosismo
- (4) Consumo de bebidas alcoólicas
- (5) Sintomas de abstinência
- (6) Alimentação
- (7) Convívio com outros fumantes
- (8) Outros

QUESTÕES 173 a 188 – MEDICAMENTOS

QUESTÃO 173:

Nos últimos 30 dias, o(a) Sr.(a) usou algum medicamento?

Considerar todo tipo de medicamento, por indicação médica ou por iniciativa própria. Mesmo coisas muito simples, como um comprimido de analgésico para dor de cabeça, devem ser consideradas, assim como produtos naturais, homeopatia, fórmulas feitas em farmácia de manipulação, florais, vitaminas, etc.

Se a resposta for não, dar um tempo para a pessoa tentar se lembrar e estimular a memória com possíveis episódios frequentes, como um remédio para gripe, uma dor de cabeça, remédios para má digestão, para emagrecer etc.

Se realmente a resposta for “não” ou “não sabe” (isto é, a pessoa não sabe informar - IGN), marcar a resposta e pular para a questão 181.

Se a resposta for “sim”, cada medicamento relatado pelo entrevistado será preenchido em uma ficha específica, que será automaticamente adicionada no PDA.

QUESTÃO 174:

Qual o nome dos remédios usados?

Peça para que o entrevistado traga todas as caixas/embalagens e/ou receita médica de medicamentos/remédios que utilizou nos últimos 30 dias.

Por embalagens entende-se a caixa, cartela, vidro. Dar preferência para a caixa, pois traz informações mais completas. É muito importante ter a caixa do medicamento na mão para poder preencher corretamente os dados individuais dos medicamentos. Estes dados certamente a pessoa não sabe sem ter a caixa ou embalagem ou bula na mão.

O nome do medicamento deve ser anotado como relatado pelo entrevistado se não houver receita ou caixa (caixa = embalagem (vidro, frasco, ampola) = cartela = bula). Dar prioridade para a informação da caixa se esta estiver disponível.

Se a pessoa somente apresentar a receita, anotar o nome ou nomes que estiverem na mesma dos medicamentos que foram utilizados nos últimos 30 dias. Observar que muitas vezes o médico coloca na receita várias alternativas de um mesmo remédio (não são prescrições diferentes); neste caso, deve-se anotar apenas o nome do medicamento que foi usado.

Os medicamentos possuem um número de registro impresso na caixa, que necessariamente começa com o número 1 (Exemplo: MS 1.0100.0072.003-4 é o número de registro impresso na caixa do medicamento Rivotril®). Este número também está impresso no rótulo dos medicamentos, porém não necessariamente nas cartelas de medicamentos. Esta informação é importante para verificar se a caixa do produto que o entrevistado trouxe é mesmo de um medicamento. Se esta informação não estiver

disponibilizada e houver dúvida de um item referido ser medicamento ou não, anote. Não esqueça que anticoncepcional também é remédio.

Dosagem- Se for apresentada a embalagem, anotar a dosagem que está na mesma. Caso não tenha sido apresentada a embalagem, perguntar para o entrevistado se ele sabe qual é a dosagem ou número de miligramas. Deve ser procurado um número seguido de mg, mg /g, mg / ml, mg /gota, mcg, mcg / g, UI, UI / ml ou %. Pode aparecer outro tipo de unidade que não se enquadre nas anteriores, na dúvida, não deixe de anotar.

- Podem acontecer casos da embalagem não apresentar nenhuma referência quanto à dosagem ou a pessoa não sabe informar, neste caso, anotar IGN. Quando se tratar de um medicamento com vários componentes, não se anotará a dosagem. Isto será comum de ocorrer.

- Se o remédio for composto por apenas duas substâncias, anotar ambas as dosagens. Ex: Sulfametoxazol 800mg + Trimetropim 160mg. Anotar no nome do remédio: SULFAMETOXAZOL + TRIMETROPIM e na dosagem: 800mg + 160mg.

Apresentação – se o medicamento é comprimido, supositório, pomada, creme, gel, xarope, gotas ou colírio.

Perguntar se a pessoa usou mais algum remédio que ela possa já ter eliminado a embalagem ou esquecido, além dos já citados. Se citar mais algum, incluí-lo no quadro. É comum acontecer complementação da lista no decorrer da entrevista. Se o entrevistado é uma mulher em idade reprodutiva (20 a 49 anos) e não tiver citado uso de anticoncepcional, perguntar se não usou este tipo de remédio (lembre que muitas pessoas não sabem que anticoncepcional é um medicamento).



O número do **Registro pode ser encontrado nas laterais:**
MS 1.0100.0072.003-4

QUESTÃO 175:

De que forma o(a) Sr.(a) está usando este remédio?

(1) Usa para resolver um problema de saúde momentâneo

(2) Usa regularmente sem data para parar

(77) Outro (*especificar*) _____

(8) NSA

(9) IGN

Pretende-se descobrir com esta pergunta se o remédio é de uso contínuo ou se foi usado apenas para um determinado problema de saúde passageiro.

Entende-se por uso contínuo as seguintes situações: medicamentos que são usados sempre pelo paciente, aqueles usados todos os dias, para os tratamentos de doenças crônicas ou incuráveis como, por exemplo: remédio para a pressão, coração, diabete, depressão, algumas doenças neurológicas e psiquiátricas.

Também são de uso contínuo os anticoncepcionais (pílula).

Não se enquadram neste tipo de uso os medicamentos usados para resolver um problema de saúde momentâneo (uso eventual / doença aguda ou passageira), ligado a uma doença aguda. Exemplo: remédio para dor, febre, cólica, enjôo, infecção, conjuntivite, gripe.

Também não se enquadram neste tipo de uso os medicamentos para tratamentos um pouco mais prolongados, mas que deixarão de ser usados quando a doença tiver fim (tempo limitado). Exemplo: infecções prolongadas, micoses, alergias, vitaminas, moderador do apetite.

Por fim, também não se enquadram aqueles que estão sempre com a pessoa, para sintomas de problemas crônicos, mas que só são usados eventualmente. Exemplo: bombinha para falta de ar usada eventualmente por asmáticos; remédio sublingual usado só para uma emergência de problemas do coração; antiinflamatório usado por pessoas com reumatismo, mas só quando sentem dor.

QUESTÃO 176:

Para qual doença ou problema de saúde o(a) Sr.(a) usa este remédio?

Pretende-se descobrir com esta pergunta qual a doença que o entrevistado possui que o fez ter utilizado cada medicamento citado por ele. Faça esta pergunta para cada medicamento citado, mesmo que a doença se repita. Se o entrevistado não sabe informar, anotar IGN.

QUESTÃO 177:

Quem indicou esse remédio?

Nesta questão pretende-se identificar se o medicamento que está sendo utilizado foi indicado pelo médico ou pelo dentista ou se a pessoa está utilizando por indicação de outra pessoa, ou seja, outro profissional de saúde, balconista de farmácia, amigos ou parentes.

- (1) O (a) Sr.(a) repetiu uma receita antiga
- (2) O (a) Sr.(a) mesmo decidiu tomar o remédio
- (3) O médico ou dentista do SUS → *Pule para questão 179*
- (4) O médico ou dentista particular ou do plano de saúde → *Pule para questão 179*
- (5) O farmacêutico ou o balconista da farmácia
- (6) O enfermeiro, Fisioterapeuta ou outro profissional da saúde
- (7) Os parentes, vizinhos ou amigos
- (77) Outro (*especificar*) _____
- (88) NSA
- (99) IGN

QUESTÃO 178: Qual o principal motivo do(a) Sr.(a) ter usado o remédio sem indicação médica?

Esta questão somente será respondida pelos entrevistados que não responderem a alternativa (3) e (4) na questão acima.

- (1) Não tinha dinheiro para ir ao médico
- (2) Achou que não havia necessidade de consultar médico/dentista
- (3) Já tinha usado o medicamento antes para o mesmo problema
- (4) Insatisfação com atendimento do SUS
- (5) Insatisfação com atendimento particular/convênio
- (77) Outro (*especificar*) _____
- (8) NSA

(9) IGN

QUESTÃO 179:

Como conseguiu este remédio?

Nesta questão pretende-se identificar se o entrevistado conseguiu o remédio via Sistema Único de Saúde (SUS), se teve que comprar ou se comprou uma parte e ganhou a outra parte.

(1) Farmácia do Posto/Policlínica/Hospital SUS → *Pule para questão 181*

(2) Comprou

(3) Comprou e ganhou uma parte

(4) Outro _____

(8) NSA

(9) IGN

QUESTÃO 180:

O(a) Sr.(a) tentou conseguir o remédio pelo Sistema Único de Saúde, ou seja, no posto de saúde, policlínica ou no hospital de graça?

Apenas os entrevistados que não responderem a alternativa (1) na questão 179 irão responder a questão 180. Nesta questão pretendemos identificar se as pessoas que não conseguiram o remédio via Sistema Único de Saúde, pelo menos tentaram conseguir os medicamentos via SUS.

(0) Sim

(1) Não

(9) IGN

QUESTÃO 181:

Neste período de 30 dias, o(a) Sr.(a) deixou de tomar algum remédio que precisava?

Estamos interessados em saber se as pessoas deixaram de tomar algum remédio por não ter tido acesso ao medicamento. Se a pessoa tinha o medicamento, mas deixou de tomar porque estava fazendo mal ou porque não quis tomar, não será considerado.

Estimule a pessoa a lembrar: pode ser um remédio simples que ia tomar e não tomou porque não tinha em casa na hora, pode ser um remédio de uso contínuo que parou porque acabou e não pôde comprar. Se a pessoa começou um tratamento, mas não o completou por algum motivo, também é considerado um caso de ter deixado de tomar um medicamento que precisava.

Se a resposta for “não” ou “não sabe” (isto é, a pessoa não sabe informar - IGN), marcar a resposta e pular para a questão 189.

Se a resposta for “sim”, cada medicamento relatado pelo entrevistado será preenchido em uma ficha específica, que deverá ser adicionada conforme o número de medicamentos que o entrevistado NÃO utilizou.

QUESTÃO 182 a 185: Idem as questões 174 a 177.

QUESTÃO 186:

Qual o principal motivo de não ter conseguido este remédio?

Nesta questão pretende-se identificar o motivo do entrevistado não ter conseguido o remédio que precisava.

(1) Não tinha na Farmácia do posto/policlínica/hospital do SUS

(2) Receita vencida ou falta de receita

- (3) Não tinha dinheiro
- (77) Outro (*especificar*) _____
- (8) NSA
- (9) IGN

QUESTÃO 187:

O que o(a) Sr.(a) fez quando não conseguiu o remédio?

Nesta questão pretende-se identificar qual a conduta da pessoa frente a não obtenção do remédio que precisava.

- (1) Nada *pule para questão 189*
- (2) Procurou o médico/dentista
- (3) Procurou outro Posto de Saúde *pule para questão 189*
- (4) Procurou um advogado *è pule para questão 189*
- (77) Outro (*especificar*) _____ *pule para questão 189*
- (8) NSA
- (9) IGN *pule para questão 189*

QUESTÃO 188:

O que o médico/ dentista fez?

Nesta questão pretende-se identificar qual a conduta do profissional quando o paciente/usuário não consegue os remédios que foram prescritos.

- (1) Nada
- (2) Trocou o remédio por outro mais barato/acessível
- (3) Deu alguns remédios para um período curto do tratamento (amostra grátis)
- (4) Disse para procurar um advogado
- (77) Outra (*especificar*) _____
- (8) NSA
- (9) IGN

QUESTÃO 189: GASTOS COM SAÚDE

QUESTÃO 189:

Nós últimos 30 dias quantos REAIS forma gastos para sua saúde, independente do pagamento ter sido realizado pelo(a) Sr.(a), em:

Anotar o que foi gasto pelo indivíduo nos últimos 30 dias. Se não souber informar, preencha IGN, ou caso não tenha gasto nada, anote 0.

No caso do gasto em Plano de Saúde este gasto deve ser referente apenas ao entrevistado. Caso o entrevistado gaste R\$150,00 de mensalidade do plano para 3 beneficiários (o entrevistado e mais 2 pessoas) você deve dividir este valor em 3 e anotar nos gastos de Plano de Saúde R\$ 50,00 (R\$ 150,00 dividido por 3).

- Gasto 1- Remédios|_____
- Gasto 2 - Consulta médica/odontológica|_____
- Gasto 3 - Consulta com outros profissionais de saúde|_____
- Gasto 4 - Exames laboratoriais|_____
- Gasto 5 -Cirurgia|_____
- Gasto 6 -Internação|_____
- Gasto 7 -Próteses|_____
- Gasto 8 -Plano de saúde|_____
- Gasto 9 - Exames RX, imagem (ex. ultrasonografia, ressonância)|_____
- Gasto 10 -Outros|_____

(Especificar) _____

- (8) NSA
- (9999) IGN

QUESTÕES 190 a 193: GASTOS COM SAÚDE DA FAMÍLIA

Preencher no espaço de codificação com o número correspondente à resposta.
Lembre-se que esta pergunta se refere à família do entrevistado, e não somente a ele.

QUESTÃO 190:

No último ano, o(a) Sr.(a) ou alguém da sua família deixou de comprar algo importante para o seu dia a dia, precisou pedir dinheiro emprestado, ou teve que vender algo para pagar gastos com algum problema de saúde?

Nesta questão pretendemos identificar se a família teve algum gasto importante em saúde que gerou alguma restrição financeira, ou seja, deixou de comprar alguma coisa importante que deveria ter sido comprada, por exemplo: comida, roupa, ou qualquer coisa que é considerado importante para o dia a dia da família, ou se precisaram pedir dinheiro emprestado ou vender alguma coisa para pagar os gastos com um problema de saúde. **Lembre-se que esta questão se refere ao último ano e a toda a família.**

- (0) Sim
 - (1) Não *pule para questão 194*
 - (9) IGN *pule para questão 194*
- Nesta questão deve ser anotado

QUESTÃO 191:

Que problema foi este? O (a) Sr.(a) pode escolher mais de uma alternativa nesta questão.

Nesta questão deve ser anotado por ordem de importância, ou seja, se deve ser falado todos os itens e após a leitura devem ser anotados os itens por ordem de importância. Nesta questão o adulto pode responder mais de uma alternativa.

- (1) **Remédio**
- (2) **Consulta médica**
- (3) **Exame Laboratório/Imagem**
- (4) **Internação**
- (5) **Cirurgia**
- (77) Outro (*especificar*) _____
- (8) NSA
- (9) IGN

QUESTÃO 192:

Como foi que a família resolveu este problema? O (a) Sr.(a) pode escolher mais de uma alternativa nesta questão.

Nesta questão deve ser anotado por ordem de importância, ou seja, se deve ser falado todos os itens e após a leitura devem ser anotados os itens por ordem de importância. Nesta questão o adulto pode responder mais de uma alternativa.

- (1) Deixou de comprar alimento
- (2) Deixou de pagar contas
- (3) Fez empréstimo com amigos e/ou familiares
- (4) Fez empréstimo de banco e/ou financiadora
- (5) Vendeu algum bem
- (6) Outro (*especificar*) _____

- (8) NSA
- (9) IGN

QUESTÃO 193:

E este problema aconteceu nos últimos 30 dias?

A questão anterior, sobre gastos, é referente à 1 ano. Nesta questão pretende-se identificar se o problema ocorreu no último mês, ou seja, no último 30 dias.

- (0) Não
- (1) Sim
- (8) NSA
- (9) IGN

QUESTÕES 194 e 195:

Pressão arterial (2ª medida)

Idem 1ª medida. Questões 72 e 73

As questões 196 a 201 são bastante delicadas. Assegure-se que o ambiente esteja calmo e que apenas o(a) entrevistado(a) esteja presente. Procure deixar claro que as perguntas que serão feitas não são de cunho investigatório no sentido de denúncia policial ou órgão semelhante e que em nenhum momento as informações coletadas serão utilizadas como fonte de investigação policial.

Caso o entrevistado apresente-se reticente ou desconfiado procure tranquilizá-lo novamente e não emita qualquer comentário sobre as informações coletadas.

QUESTÕES 196 a 201: RELACIONAMENTOS

Alguma vez, o(a) seu(sua) atual marido/companheiro (esposa/companheira), ou qualquer outro(a) companheiro(a) que o(a) Sr.(a) já tenha tido, tratou o(a) Sr.(a) da seguinte forma:

QUESTÃO 196:

Deu-lhe um tapa ou jogou algo no(a) Sr.(a) que poderia machucá-lo(a)?

1. Sim – para a pessoa que já recebeu tapa ou que já teve algo jogado em sua direção e machucou.
2. Não – para a pessoa que não recebeu tapa ou teve algo jogado em sua direção e machucou.

- (8) NSA – para pessoas que nunca tiveram companheiro(a).
- (9) GN – para a pessoa que não conseguiu responder a pergunta.

QUESTÃO 197:

Empurrou-o(a) ou deu-lhe um tranco/chacoalhão?

- (0) Sim – para a pessoa que já foi empurrada ou recebeu um tranco/chacoalhão.
- (1) Não – para a pessoa que nunca foi empurrada ou recebeu um tranco/chacoalhão.
- (8) NSA – para pessoas que nunca tiveram companheiro(a).
- (9) IGN – para a pessoa que não conseguiu responder a pergunta.

QUESTÃO 198:

Machucou-o(a) com um soco ou com algum objeto?

1. Sim – para a pessoa que já foi machucada com um soco ou com algum objeto.
 2. Não – para a pessoa que nunca foi machucada com um soco ou com algum objeto.
- (8) NSA – para pessoas que nunca tiveram companheiro(a).
(9) IGN – para a pessoa que não conseguiu responder a pergunta.

QUESTÃO 199:

Deu-lhe um chute, arrastou ou surrou o(a) Sr.(a)?

1. Sim – para a pessoa que recebeu um chute, foi arrastada ou surrada
 2. Não – para a pessoa que nu nunca recebeu um chute, foi arrastada ou surrada.
- (8) NSA – para pessoas que nunca tiveram companheiro(a).
(9) IGN – para a pessoa que não conseguiu responder a pergunta.

QUESTÃO 200:

Estrangulou ou queimou o(a) Sr.(a) de propósito?

- (0) Sim – para a pessoa que já foi estrangulada ou queimada de propósito.
(1) Não – para a pessoa que nunca foi estrangulada ou queimada de propósito.
- (8) NSA - para pessoas que nunca tiveram companheiro(a).
(9) IGN – para a pessoa que não conseguiu responder a pergunta.

QUESTÃO 201:

Ameaçou usar ou realmente usou arma de fogo, faca ou outro tipo de arma conta o(a) Sr.(a)?

1. Sim – para a pessoa que já foi ameaçada ou atingida por arma de fogo, faca ou outro tipo de arma.
- (1) Não – para a pessoa que nunca foi ameaçada ou atingida por arma de fogo, faca ou outro tipo de arma.
- (8) NSA - para pessoas que nunca tiveram companheiro(a).
(9) IGN – para a pessoa que não conseguiu responder a pergunta.

QUESTÕES 202 a 234: SAÚDE DA MULHER

Esta parte do questionário deve ser respondida apenas pelas mulheres adultas (acima de 20 anos).

A alternativa (8) NSA deverá ser registrada em todas as questões se o indivíduo entrevistado for homem e nas questões que serão “puladas” conforme orientação nas alternativas da questão. A alternativa ING deverá ser registrada quando a mulher não souber responder. As alternativas NSA e ING apresentarão número de dígitos conforme a quantidade de alternativas da questão, podendo ser: 8, 88, 888; 9, 99, 999.

QUESTÃO 202:

A Sra. tem ou já teve câncer de mama?

Nesta questão a mulher deverá responder se tem de câncer de mama no momento da entrevista, (independentemente de estar tratando ou não), ou se já teve câncer de mama, tratou e atualmente se considera curada.

As opções de resposta são:

- (0) SIM, se tem ou já teve o diagnóstico; ou
(1) NÃO se a mulher considerar que não tem a doença.

QUESTÃO 203:

Qual dos itens que vou ler, Sra. considera que é a principal forma de diagnóstico do câncer de mama?

Além da pergunta, as alternativas devem ser lidas, exceto (8) NSA e (9) ING. Marcar a resposta que a entrevistada responder. Se ela não souber, marcar a alternativa (9) ING, e se esta questão não se aplicar, marcar a alternativa (8) NSA.

QUESTÃO 204:

A Sra. já ouviu falar no exame de mamografia?

Nesta questão a entrevistada deverá responder se em algum momento da sua vida já ouviu falar do exame de mamografia ou simplesmente se ouviu falar de mamografia, independente de saber do que se trata.

Opções de resposta:

(0) SIM se já ouviu falar de mamografia, neste caso continuar a entrevista na questão seguinte; e

(1) NÃO se nunca ouviu falar da mamografia, neste caso seguir o questionário a partir da questão 223, registrando nas questões anteriores a opção (8) NSA.

QUESTÕES 205 a 209:

MAMOGRAFIA

Estas questões se referem ao enunciado **vou ler algumas frases sobre mamografia e gostaria que a senhora me dissesse se acha que estão certas, erradas ou a Sra. Não sabe. O exame de mamografia:**, anterior a questão 205.

São referentes à importância da mamografia. As afirmativas da 205 a 208 devem ser lidas à mulher e esperar a resposta dela em relação à afirmativa, se está certa, errada ou ela não sabe. A opção (8) NSA, deve ser marcada nos casos em que estas questões não forem respondidas.

QUESTÕES 210 a 212:

EXAME MAMOGRAFIA

Vou ler algumas frases sobre o exame de mamografia e gostaria que a senhora dissesse se concorda, discorda ou não sabe se o exame está descrito corretamente. O exame de mamografia ou radiografia dos seios é feito da seguinte maneira. As afirmativas devem ser lidas a entrevistada e as respostas destas questões devem ser se a mulher concorda ou discorda da informação lida pelo entrevistador. Se ela não tiver opinião a respeito das mesmas, marcar a alternativa (9) Não sei. A opção (8) NSA deve ser marcada se que a questão não for aplicada a entrevistada.

QUESTÃO 213:

Algum médico já pediu o exame de mamografia alguma vez para a Sra.?

Nesta questão pretende-se investigar se alguma vez na vida da mulher algum médico solicitou o exame de mamografia, mesmo que a entrevistada não tenha realizado o exame. As opções de resposta são:

(0) SIM - em caso afirmativo, ou

(1) NÃO - em caso negativo ou

(9) ING se não lembra ou não sabe se algum médico já solicitou o exame de mamografia.

QUESTÃO 214:

A Sra. já fez mamografia alguma vez na vida?

Nesta questão pretende-se investigar a entrevistada já fez o exame de mamografia alguma vez na sua vida. Se a opção de resposta for (0) SIM - já fez mamografia em algum momento de sua vida - Pule a questão 215, registrando nesta questão a opção (8) NSA, prosseguir com o questionário a partir da questão 216.

QUESTÃO 215:

Qual o principal motivo que a Sra. não fez o exame de mamografia até hoje?

Nesta questão a entrevistada deverá informar qual o PRINCIPAL motivo para não ter realizado a mamografia até a data da entrevista. O entrevistador deverá identificar dentre as opções de resposta, qual é a mais adequada, de acordo com o discurso da entrevistada.

Se esta questão for respondida, encerra-se a parte relativa a mamografia que se segue até a questão 222, sendo que as questões 217 a 222 devem ser marcadas como NSA (8) ou (88).

QUESTÃO 216:

Com quantos anos a Sra. fez a sua primeira mamografia? (aproximadamente).

Nesta questão pretende-se saber a idade **aproximada** em que mulher fez a sua primeira mamografia. Registrar, em números, a idade informada pela mulher. Registrar (99) ING se ela não lembra/não sabe.

QUESTÃO 217:

De quanto em quanto tempo a Sra. tem feito os exames de mamografia?

Nesta questão pretende-se saber com que frequência/intervalo de tempo a mulher costuma realizar a mamografia. No caso de haver realizado apenas um exame na vida registrar a opção (1). O entrevistador deverá identificar dentre as opções de resposta, qual é a mais adequada, de acordo com o intervalo de tempo informado pela entrevistada.

Registrar (99) ING se ela não lembra/não sabe.

QUESTÃO 218:

Qual o principal motivo que levou a Sra. a fazer a última mamografia?

Nesta questão pretende-se saber se a última mamografia realizada pela entrevistada foi feita pela presença de algum sintoma (caroço, nódulo, etc), se foi por indicação médica ou por algum tipo de preocupação da própria entrevistada. O entrevistador deverá identificar dentre as opções de resposta, qual é a mais adequada, de acordo com o discurso da entrevistada.

QUESTÃO 219:

Quanto tempo faz que a Sra. fez a última mamografia?

Nesta questão a entrevistada deverá responder, qual o período (aproximado) de tempo transcorrido desde a realização do último exame de mamografia até a data da entrevista.

As opções de respostas deverão ser lidas exceto (8) NSA e (9) ING.

QUESTÃO 220:

Onde a Sra. fez sua última mamografia?

Nesta questão a entrevistada deverá responder que tipo de serviço de saúde utilizou para realizar o exame de mamografia, se público (SUS) ou privado (Convênio/plano de saúde ou médico/clínica particular). As opções de respostas deverão ser lidas exceto (8) NSA e (9) ING.

QUESTÃO 221:

Quanto tempo levou até a Sra. conseguir fazer a última mamografia que o médico pediu?

Nesta questão pretende-se saber, aproximadamente, qual o intervalo de tempo transcorrido desde a solicitação do exame de mamografia pelo médico até a realização do mesmo. O entrevistador deverá identificar dentre as opções de resposta, qual é a mais adequada, de acordo com o intervalo de tempo informado pela entrevistada.

QUESTÃO 222:

Depois que o exame ficou pronto, quanto tempo, a Sra. levou até conseguir uma consulta (ou retorno) com o médico para ficar sabendo do resultado da sua última mamografia?

Nesta questão pretende-se saber, aproximadamente, qual o intervalo de tempo transcorrido desde a realização do exame de mamografia e o retorno ao médico para ser informada do resultado do exame. O entrevistador deverá identificar dentre as opções de resposta, qual é a mais adequada, de acordo com o intervalo de tempo informado pela entrevistada. Se a mulher não conseguiu consulta para retornar ao médico registrar a opção (5). Se a mulher não quis por vontade própria (independentemente do motivo) retornar ao médico para ser informada do resultado do exame, ou se esqueceu de retornar ao médico, registrar a opção (6).

QUESTÃO 223:

A Sra. já teve ou tem câncer de colo do útero?

Nesta questão a mulher deverá responder se tem de câncer de colo do útero no momento da entrevista, (independentemente de estar tratando ou não), ou se já teve este câncer, tratou e atualmente se considera curada. As opções de resposta são:

- (0) SIM, se tem diagnóstico; ou
- (1) NÃO se a mulher considerar que não tem a doença.

QUESTÃO 224:

Existe um exame preventivo do câncer do colo do útero, também conhecido como Papanicolau. A Sra. já ouviu falar deste exame?

Nesta questão a entrevistada deverá responder se em algum momento da sua vida já ouviu falar do exame preventivo do câncer do colo do útero, também conhecido como Papanicolau ou simplesmente preventivo, independente de saber do que se trata. Opções de resposta:

- (0) SIM se já ouviu falar do exame preventivo - neste caso continuar a entrevista na questão seguinte (225); e
- (1) NÃO se nunca ouviu falar do exame preventivo - neste caso agradecer a participação da mulher e encerrar a entrevista, registrando (8) NSA nas questões 225 a 233.

QUESTÃO 225:

Senhora alguma vez já fez o exame de “preventivo” de câncer de útero (Papanicolau)?

Nesta questão pretende-se investigar a entrevistada já fez o exame preventivo alguma vez na sua vida. Opções de resposta:

(0) SIM - já fez o preventivo em algum momento de sua vida - neste caso continuar a entrevista na questão seguinte (226)

(1) Não - Nunca fez o exame preventivo de câncer de útero - neste caso pular para a questão 233, registrando **(8) NSA** nas questões 226 a 232

Pule a questão 226 registrando nesta questão a opção **(8) NSA** e Prosseguir com o questionário a partir da questão 227,

QUESTÃO 226:

Com quantos anos a Sra. fez este exame pela primeira vez? (aproximadamente)

Nesta questão pretende-se saber a idade **aproximada** em que mulher fez seu primeiro exame preventivo do câncer de colo do útero. Registrar, em números, a idade informada pela mulher. Registrar (99) ING se ela não lembra/não sabe.

QUESTÃO 227:

De quanto em quanto tempo a Sra. tem feito o preventivo (ou Papanicolau)?

Nesta questão pretende-se saber com que frequência/intervalo de tempo a mulher costuma realizar o preventivo (ou Papanicolau). No caso de haver realizado apenas um exame na vida registrar a opção (1). O entrevistador deverá identificar dentre as opções de resposta, qual é a mais adequada, de acordo com o intervalo de tempo informado pela entrevistada. Registrar (99) ING se ela não lembra/não sabe.

QUESTÃO 228:

Qual o principal motivo que levou a Senhora a fazer o último preventivo?

Nesta questão pretende-se saber se o último exame preventivo realizado pela entrevistada foi feito pela presença de algum sintoma (corrimento), se foi por indicação médica ou por alguma preocupação/iniciativa da própria entrevistada. O entrevistador deverá identificar dentre as opções de resposta, qual é a mais adequada, de acordo com o discurso da entrevistada.

QUESTÃO 229:

Quanto tempo faz que a Sra. fez seu último preventivo?

Nesta questão a entrevistada deverá responder, qual o período (aproximado) de tempo transcorrido desde a realização do último exame preventivo até a data da entrevista.

As opções de respostas deverão ser lidas exceto (8) NSA e (9) ING.

QUESTÃO 230:

Onde a Sra. fez seu último exame preventivo do câncer do colo do útero (Papanicolau)?

Nesta questão a entrevistada deverá responder que tipo de serviço de saúde utilizou para realizar o exame preventivo, se público (SUS) ou privado (Convênio/plano de saúde ou médico/clínica particular). As opções de respostas deverão ser lidas exceto (8) NSA e (9) ING.

QUESTÃO 231:

Quanto tempo levou até a Sra. conseguir fazer o preventivo (ou Papanicolau)?

Nesta questão pretende-se saber, aproximadamente, qual o intervalo de tempo transcorrido desde a decisão da mulher em realizar a consulta ginecológica com a realização do exame preventivo ou, desde a solicitação do exame preventivo pelo médico até a realização do mesmo. O entrevistador deverá identificar dentre as opções de resposta, qual é a mais adequada, de acordo com o intervalo de tempo informado pela entrevistada.

QUESTÃO 232:

Depois de ter feito seu último exame preventivo, quanto tempo levou até a Sra. ser novamente atendida no serviço de saúde (considerar o local informado na questão 230) para ficar sabendo do resultado deste exame?

Nesta questão pretende-se saber, aproximadamente, qual o intervalo de tempo transcorrido desde a realização do exame preventivo e o retorno ao médico para ser informada do resultado do exame. O entrevistador deverá identificar dentre as opções de resposta, qual é a mais adequada, de acordo com o intervalo de tempo informado pela entrevistada. Se a mulher não conseguiu consulta para retornar ao médico registrar a opção (6) Se a mulher não quis por vontade própria (independentemente do motivo) retornar ao médico para ser informada do resultado do exame, ou se esqueceu de retornar ao médico, registrar a opção (7).

QUESTÃO 233:

Qual o principal motivo para a Sra. nunca ter feito o exame preventivo do câncer de colo do útero?

Nesta questão a entrevistada deverá informar qual o PRINCIPAL motivo para não ter realizado o exame preventivo até a data da entrevista. O entrevistador deverá identificar dentre as opções de resposta, qual é a mais adequada, de acordo com o discurso da entrevistada.

ATENÇÃO: Esta questão somente será respondida pelas mulheres que optaram pela opção (1) NÃO na questão 225. Após responder esta questão finaliza o questionário.

QUESTÃO 234:

Instruções para encerrar a entrevista. Peça o endereço eletrônico da pessoa entrevistada dizendo que os principais resultados e informações da pesquisa serão enviados por esta via. Caso a pessoa não tenha, peça o e-mail de um parente próximo ou amigo.

TERMINEI A ENTREVISTA. NOSSO TRABALHO É SUPERVISIONADO PELA UNIVERSIDADE. ASSIM, PODE SER QUE OUTRO PESQUISADOR ENTRE EM CONTATO COM O(A) SR.(A) PARA CONFIRMAR APENAS ALGUNS DADOS. AGRADEÇO A SUA PARTICIPAÇÃO, COLABORAÇÃO E PACIÊNCIA. ENVIAREMOS OS PRINCIPAIS RESULTADOS DA PESQUISA QUANDO CONCLUÍDA .